

Mr. P. Witryk
Pr. Gen. Ozorio 550
Curitiba/Par

A

Ч. 9 (32).



САМОСТІЙНА УКРАЇНА

Орган державного життя
INDEPENDENT UKRAINE

Зміст

"INDEPENDENT UKRAINE"
UKRAINIAN MONTHLY
P. O. BOX 194 — ST. PAUL 2, MINN.

Мих. Ситник: Олена Теліга

І. Ганнич: Партизани

І. Хмельницький: В країні рабства і смерти

В. Косаренко-Косаревич: Наші позиції

П. Голубенко: Романтика Українського Відродження

С. Ю. П.: Пропаганда правди і наша участь в ній

О. З.: Про одного імператора і його підданих

Організація Державного Відродження України

Рецензії: Проблеми історіософії українського націоналізму

Кадри наших днів

З ножицями по пресі

З хроніки нашого життя

Бібліографія

Ст. ПОЛ

ЧІКАГО

ВИНИПЕГ

РІК III

ВЕРЕСЕНЬ, 1950

Ч. 9 (32).

ЧИТАЙТЕ І ПОШИРЮЙТЕ

офіційний орган української колонії в Аргентині

НАШ КЛИЧ

виходить кожного тижня

редактор: проф. Д-ра Євгена Онацького.

4. Ціна одного примірника 50 центів.

Адміністрація:

ca 150 — Buenos Aires, Argentina

5 (Loria) 6331.



ЕНЦИКЛОПЕДІЯ УКРАЇНОЗНАВСТВА



Наукове Товариство ім. Шевченка

на відзначення свого 75-літнього ювілею видає настільну книгу кожного українця

ЕНЦИКЛОПЕДІЯ УКРАЇНОЗНАВСТВА

Енциклопедія Українознавства дає повний образ території, населення, історії, культури, політики, військового потенціалу й господарства України від найдавніших часів до сьогодні. Енциклопедія подає багато відомостей про заморські країни й нашу еміграцію до них. Адміністрація оголошує покищо передплату тільки на перший том, який містить низку статей про Україну і становить закінчену цілість. Перший том матиме понад 800 стор. друку й виходить зошитами по 80 стор. З зошити уже вийшло з друку, наступні виходитимуть по одному що місяця.

Ціна першого тома \$ 18.

Замовлення слати на адресу:

Dr. M. Shlemkewych 347 Crien Ave. Elisabeth 2, N, J., USA.

Читайте!

Передплачуйте!

Поширюйте!

„Пороги“

єдиний на півдонно - американському континенті літературно-мистецький журнал.

В «ПОРОГАХ» друкуються праці кращих українських поетів, літераторів, мистців і науковців. В «ПОРОГАХ» друкуються переклади творців світової літератури.

Річна передплата «ПОРОГІВ» 2,00 ам. дол.

Адреса: «POROHY» Casilla de Correo 3184

Buenos Aires, Argentina

ПОДЯКА

На руки Центральної Управи ОДВУ з призначенням на «Визвольний Фонд» зложили:

Мгр. Іван Костюк Ліста Ч. 94 Енглеуд, Кол. Збірка	\$ 2.00
Др. Й. Коропей Ліста 21 Детройт, Міч. Збірка	\$ 15.00
Відд. С. П. Ольжича ОДВУ Чикаго, Ілл. збірка	\$ 16.00
Ліста Число 32 Відд. 32 ОДВУ Міннеаполіс, Ст. Пол збірка	\$ 17.00
Ліста Число 34 Відд. Ч. 32 ОДВУ Міннеаполіс, Ст. Пол, збірка	\$ 11.25
Відд. Число 4 ім. Ю. Головінського, Гамтрамк-Детройт ОДВУ, збірка	\$ 27.00
Ліста Число 31, Відд. 32 ОДВУ Міннеаполіс, Ст. Пол, збірка	\$ 15.00

Центральна Управа ОДВУ переслала згадані гроші на руки уповноваженого ОУН з вимогою гроші ці зужити тільки на потреби визвольної боротьби на Рідних Землях.

За Центральну Управу ОДВУ

проф. О. Грановський
голова

Степан Коцюба
фін. реф.

НОВЕ ВИДАННЯ:

Володимир Січинський,

УКРАЇНЬСЬКА КУЛЬТУРА

Альбом 35 таблиць з 360 рисунками, з того 12 табл. кольорових. Охоплює часи від Трипільської культури, грецької доби, старокняжої державності, переходнової доби, козацького барокко — до новіших часів народньої самобутності. Заступлені такі ділянки творчості, як побут, державні і родові знаки, писемність, наука, музика, житло, архітектура, різьба, малярство, графіка, граверство, друкарство, одяг, меблі, кераміка, порцеляна, металіство, ювеліство, ткацтво, вишивки, писанки та інше. Мапи історичні, етнографічна, комунікації та природних багатств України. Альбом супроводить короткий текст і пояснення до ілюстрацій. Ціна \$ 3.00. Замовляти: W. Sichynsky, 540 E. 25th St., Paterson, N. J., U. S. A.

ЯК ГОСТИТЕ СТ. ПОЛ, МІННЕСОТА

то відвідайте

Stephens & Victors

РЕСТАВРАЦІЯ І БУФЕТ

468 Wabasha Str.

СТЕФАН КОЦЮБА

ЯК ГОСТИТЕ У ПІТСБУРГІ, ПА

то відвідайте

РЕСТАВРАЦІЮ І БУФЕТ

Григорія Шабатури

533-5 та вулиця напроти міського ратуша
SHABATURA GRILLE.

САМОСТІЙНА УКРАЇНА

РІК III.

ВЕРЕСЕНЬ, 1950

Ч. 9 (32).

Мих. Ситник

ОЛЕНА ТЕЛІГА

З циклу «Герої»

— Пані Олено, застібніть пальто,
Простудитесь. Такий холодний вітер!..
Шумів Дніпро і бився під мостом
Об металеві шлюзи і граніти.

По цей бік — Київ, що в огнях сторіч
Нам карбував безмовно вічну славу,
По той бік — Запоріжжя, давня Січ,
Могили шведські, голуба Полтава...

Вона ж стояла, мов живий маяк
На самій середині України, —
Щоб знали наші рідні люди, як
Пообминуті пагубні руїни.

А з двох боків — споріднені кати
Шаліли вперто у кривавім герці...
Вона ж стояла, як одна з святих
З відкритою до нас душею й серцем.

Горіли очі золотим вогнем,
Були вуста затиснуті до болю.
— Вперед, безумні, скорше перейдем
Смертельний вир, наїзників сваволі!

... Коли б усі дивилися на ню,
Як на свою, як на земну богиню, —
То вистачило б нам усім вогню
Донести наші стяги жовтосині,

А так, два змії на отім мосту
Скрутилися, пустили смертну піну
І ми згубили осяйну мету
На самій середині України.

Та тільки пісня та неповторима,
Що вирвалась з її душі на світ, —
Уже навчила нас — її очима
Дивитися на схід, на рідний схід.

Іван Ганнич

СОНЕТ

З циклу «Партизанські сонети».

Кинула ніч на ліси перші стежі, —
Синь прихмуряє заспані очі.
В відблиску гір у темряві ночі —
Обрій далекий роздерли пожежі.

Даль колихається, в сяйві іскриться,
Вись підіймає зоряно рвійно.
Помстою тепло, — в даль буревійно —
Бризнула кровю гартована криця.

«Хлопці! — звернувся так сотник словами —
Бачите обрій горить й перед нами
Край, що повернув ворог в руїну.

Завтра незнане нам треба збагнути,
Волю і щастя в змаганні здобути —
Або умерти за Україну.»

Іван Хмельницький

В країні рабства і смерти

Частина перша.

ВУЛИЦЯ ЖАХЛИВОЇ УСТАНОВИ

Квітучі каштани кидають скупі тінї на асфальтові хідники й суворі, модерні, сірі будинки.

На ганку стоїть озброєний вартовий у червоно-синьому кашкеті і червоніє писана золотом таблиця: «Винницьке Обласне Управління НКВД».

Ця найбільша і найстрашніша в області установа, займала цілу велику вулицю, що носила жорстоке ім'я — колишнього керівника ЧК — ГПУ Фелікса Дзержинського.

Ця вулиця розбудовувалася немов в рр. 1929—30, 1932—33. За ці роки виросли тут три розлогі п'ятиповерхові залізобетонні будинки, розширено й розбудовано інші доми й надбудовано на них нові поверхи.

На цій улиці колись була ЧК.¹⁾ Ще свіжа пам'ять про її криваву роботу в 20-их роках, коли цionoчі там розстрілювано сотні людей.

Коли я проходив цією вулицею, завжди намагався швидше поминути її і не розглядати будинків від яких віяло холодним подихом смерті. І перехожі, яких іноді доводилось зустрічати на цій вулиці в день, мали переляканий вигляд, бліде обличчя і тримали руки за спиною. За ними невідступно слідувало двоє з руками в кишенях. То спроваджували чергову жертву...

Справжній рух починався на вулиці Дзержинського після 12-ї ночі. Тоді з тюрми, що знаходиться на протилежному кінці міста, мчали закриті авто без вікон (т. зв. «Чорні Ворони»), якими НКВД-исти возили арештованих на допит.

До ранку горіло світло у вікнах страшної установи, і переходити вулицею було небезпечно.

Давно проминула громадянська війна, розстріляно грубі сотні тисяч царських урядників, офіцерів, підприємців, купців, учених і священиків. Назовні видавалося все спокійно. Советська преса захлиналася від гістичних кличів: «жити стало краще, — жити стало веселіше». Стахановці²⁾ виконували і перевиконували норми.

Чому ж так інтензивно працювали «Чорні Ворони»?

Від 1917 р. більшовицький режим спирався в першу чергу на терорі, бо зграї московських комуністів-більшовиків ніколи б не вдалося досягти панування і втримати владу, коли б вони не вжи-

вали до досконалості доведеної брехливої пропаганди, завдяки якій їм вдалося спочатку повернути на свій бік частину робітничої та селянської маси, пообіцявши їм у власність фабрики та землю, і по-друге — кривавого терору.

Сам Ленін давав настанови, першим керівникам ЧК Дзержинському і Менжинському. Він писав чимало красномовних висловів про застосування терору. Ось напр., в XXV-тому томі його творів сказано: — «відмовитися від влади, відмовитися від терору — означає перетворитися в жалюгідного обивателя». Том XXVI: «Без терору не можна обійтися...» Том XXIII — «шкодувати і відмовитися від терору «ми не повинні».

З одної з вищенаведених цитатів («відмовитися від влади, відмовитися від терору») бачимо, що Ленін поставив знак рівності між «владою советів» і терором. І терор став справжнім і чи не єдиним символом советської влади.

Кого ж карали й карають сталінські сатрапи? Адже дореволюційне покоління до 30-их років великої жовтневої революції вже вимерло саме, або було знищене. Адже «куркуля, як класу» знищено, й поза колхозами — немає селян. Адже у всіх проявах ентузіазму до режиму, зокрема в виборах бере участь 98 проц. а то й 99 проц. Хто ж ті вороги «селянсько-робітничої влади»? Чому їх так багато й чому вони такі завзяті?

Большевизм — це знищення людини. Отже кожен, хто лишився людиною, хто ще не став безвладним колісцячком державно-партійної машини — ворог її. Машина ця поставлена на опанування світу і не терпить людей, що мають свою думку. Вона потребує безвольних автоматів, що будуть битися, захоплюватися, адмініструвати, голосувати — і робити все на наказ червоного Кремля.

Політична зброя вже не раз в історії світових воєн показала важнішою за сталь і мотор. А большевизм — це політична зброя.

Протез війни самою політикою не виграється. Треба й армії, і наступу озброєних частин. Наступ на весь світ потребує колосальної бази. Хоч всі «союзні республіки» СССР — це «невід'ємні частини», то Москва добре знає, що вони за її панування битись не будуть. Не будуть битись за те, щоб українськими руками й вугіллям, пшеницею та цукром розбудовувалась сила Московщини. Щоб кавказькими руками і мармуром будувалось метро в Москві. Щоб на кістках поневоленних народів росла «гльорія Московіе». За те може битись тільки москаль — з переконанням, з завзятістю, з розумінням цілі. Він лише здібний на безконечні жертви в ім'я «соціалізму в одній країні» і «визволення трудящих», бо цим закріплюється його імперія. Він стає з тамбовського Ваньки — сатрапом величезних провінцій.

Москва добре знає, що поневолені народи —

¹⁾ ЧК — Надзвичайна Комісія (по боротьбі з проти-комунізмом. ГПУ — Головне Політичне Управління).

²⁾ Стахановці — послідовники гірника Стаханова, який доводив, що можна за день праці зробити дві-три, а то й більше, норм виробітку. Рух цей організований большевицькою пропагандою і уявляє собою один з хитрих батогів советської держави для визискування робітників.

навіть зовсім задурманені пропагандою і терором, ізольовані від можливості бачити всю загіршеність «ідеї» і системи — будуть відосередньою силою в моментах зусиль і криз. Тому треба їх ослабити, знищити, зденационалізувати, можливо швидко підірвати їх моральну й біологічну силу.

З цієї потреби виходячи, в роки громадянської війни ЧК розстрілювало в кожному місті й селі «за контрреволюцію» згори визначений контингент. Для цього був організований голод в Україні. Для цього виконуються контингенти розстрілів і заслань аж до сьогодні й будуть виконуватись так довго, як довго існуватиме червоний Кремль і його змагання за панування над світом.

Щоб бути арештованим і покараним — не треба бути винним. Вистарчає не бути тим, що нищить свою поневолену країну. Тоді одного дня він підпадає під якусь «кампанію»: саботажист, член «Просвіти», має родичів закордоном, говорить своєю мовою, а не мовою Леніна — отже «націоналіст», вважає свій нарід окремим від московського, не захоплюється своїм вогким помешканням і т. д.

Безчисленна армія шпиків слідкує за кожним і доносить про кожен крок і слово кожної людини, щоб, коли прийде арешт, на вулиці жахливої установи виготовити «акт обвинувачення».

МОЄ МІСТО І МОЯ ХАТА

До революції місто Вінниця було одним з тих чудових міст України, де жилося легко і в достатку. Це був край, де ніколи не відчувалося нестачі в харчах, хоч царська Росія і багатила українськими скарбами.

Положене в південно-західній Україні, де високо розвинуте рільництво, садівництво, скотарство й особливо плекання цукрового буряка — воно мало всього доволі. Місто було центром осідку власників цукроварень, яких було навкруги Вінниці понад 65.

Чепурненкі домики над річкою Буг прикрашали місто після 1900-их рр. — років економічного розвитку.

Під час національно-визвольної революції 1918—20 рр. багато української інтелігенції приймало активну участь у визвольних змаганнях і билось в рядах армії.

Під час Зимового походу багато українців виїхало з міста, однак чимало інтелігенції залишилося, повіривши обіцянкам большевиків, що нікого не будуть репресувати, і прийняли участь в відбудові краю.

Але населенню Вінниці довелося швидко за ці обіцянки й свою легковірність дорого заплатити. 1921—22 рр., після закінчення війни з Польщею всі офіцери б. царської армії, багато урядовців, більшість священників, військовики, що були в українській армії, чи співпрацювали з нею, члени культурно-освітнього т-ва «Просвіта», були заарештовані і розстріляні ЧК.

ЧК улаштувало у Вінниці т. зв. «інтернаціональне кладовище», де що ночі розстрілювано сотки людей. Друге місце розстрілів був ярок

за католицьким цвинтарем і цегольнею. Так почалась відбудова країни після війни.

За роки «большевицького господарювання» гарні будинки міста не ремонтувалися, не фарбувалися і занепадали. Перші кілька років «мирного будівництва» були достатні, щоб місто уявляло сумну картину запущення і пригноблення. У Вінниці за большевиків, особливо після скасування НЕП-у³⁾, стала занепадати торгівля. Це місто було перетворено на великий центр збирання різних заготівель. Тут був осідок «Заготхудоби», «Експортхліба», «Заготзерна», «Цукротресту», «Заготптицепром-у», «Заготшкірсировини», «Заготльон», «Заготкінь», і ще кільканадцять обласних контор по примусовій заготівлі, обов'язковим поставкам хліба і різноманітної сировини, яку селяни мусіли здавати майже даром, не одержуючи теж нічого за виплачені їм гроші.

В наслідок такого хижацько-грабіжницького ставлення до селян, а також завдяки колективізації, а головне завдяки свідомому плану, у вінницькій області, як і в інших областях України у 1932 р., а особливо 1933 настав страшний голод з численними випадками людодства, яке особливо було поширене в Бабанському районі. Це було пекло: 8 мільйонів людей вмерло від голоду, викликаному в пляновому порядку, в найбільше у світі хліборобській державі.

Працюючи в обласній конторі державного банку мені довелося спрацьовувати документи по фінансуванні діяльності контори «Експортхліб».

В ті роки «Експортхліб» продав на зовнішні ринки по надзвичайно низьких демпінгових цінах мільйони тон пшениці й цукру.

Сотні тисяч тон хліба, відібраних у селян, лежали на державних складах і елеваторах, або гнили вздовж залізничних ліній.

Хліб і цукор вивозилося закордон для підризу «капіталістичних держав», для зросту безробіття серед зокордонних робітників і таким чином провокування серед них штучного незадоволення.

Московський Кремль був подібний до злої мачухи, що відбирала у свого нелюбого пасинка — українського селянина, останній хліб, свідомо засуджуючи його на знищення.

1932—33 — це роки голодної смерті і роки найбільшого росту політичної свідомості українського селянства, яке разом з робітництвом стають у заховану опозицію до большевицького свавілля. Большевики знали, що буде. Знали, що

³⁾ НЕП — нова економічна політика, введена Леніном після руїнницького військового комунізму, який привів країну до найглибшої кризи. НЕП — допускала до відбудови легкої промисловості, приватну ініціативу й капітал. Під час НЕП-у почалося економічне відродження. Весь СРСР став на ноги економічно. Але це не було вигідне Москві. Вірні московські землі не відроджувались так, як інші поневолені, багаті країни. Крім того Кремль потребував не добробуту населення, а розбудови воєнного промислу й харчевих продуктів, щоб кинути їх по демпінгових цінах на світові ринки, викликати там кризу й заговорити про «внутрішні суперечності капіталістичного світу».

Тому почалась спочатку «кампанія» збору непосильно великих «заготівель», а з часом тотальна колективізація, яка дає змогу урядові випомповувати з країни все, бо все знаходиться під контролею, в руках партійних урядовців, а не власників.

зорганізований голод відкрив очі українським масам на справжні цілі Кремля. Але їм вже був час починати війну за «соціалізм в одній країні», тобто за русифікацію територій, що входять в склад СССР і вони почали відкрите нищення всіх поневолених народів, а в першу чергу українського. 8—10 мільйонів вмерло з голоду. Колосальне досягнення! А решта стала незадоволена, податлива на провокацію. Це полегшувало діяльність «советської справедливості». Починаються хвилі нечуваних арештів. Тисячі й тисячі людей заарештовують, і вони зникають в далеких таборах або пекельних ямах Вінниці чи інших міст.

ГПУ—НКВД в якомусь шахматному порядку заарештовувало людей, найсуворіше дотримуючись пляну.

Щоночі на кожній вулиці заарештовувало кільканадцять чоловік.

Кого ж заарештовувало НКВД? Невже на кожного з арештованих були матеріали, які доводили, що та чи інша людина являється державним злочинцем?

Зовсім ні. НКВД — цей меч большевицької диктатури, діяло дуже просто. Воно ізолювало і знищувало, або засилало на північ кожного, кого уважало, що при якійсь першій ліпшій нагоді він може виступити проти режиму. А таким в потенції був кожен. Тому НКВД не щадило й найвищих партійних достойників. Доведене до крайності населення часто кидалося до отвертого спротиву, хоч і виглядів на успіх не було.

За страшенного терору, відсутності зброї і саме головного зв'язку — окремі стихійні повстання, що виникали в Україні, (ліси західного Поділля, Кубань), Черкесії, Курдистанії, Вірменії, були криваво приборкані особливими військами ЧОН⁴) — ГПУ, які в більшості рекрутувалися з людей нового хову, комсомольців і комуністів.

Малописьменні набрані з сільських ледащуг, вони були добрими «службистами для сталінських сатрапів, виконуючи свої криваві обов'язки сумлінно. На Україні приборкували повстання «чонівці» набрані з татар, черкесів і курдів, і навпаки у Туркестані чи Кавказі — походженням з України.

Щоб описати, як виглядали такі карні експедиції в часі і після заворушень, для цього потрібен талант Данте.

Коротко кажучи: в деяких районах було вистріляно все населення. В тисячах сіл — розстрілювані всі, або щонайменше 50 проц. мужчин, мільйони вивезено в Сибір. Ціла Кубань — найбагатша частина України — майже зовсім очищена від українського населення. Під загрози пожеж і під дику виття псів, населення розстріляно, або вивезено, а на його місце наведено кацапів з корінних московських земель. Таке ж сталося в багатьох округах південних областей України і в широкій на 30 км прикордонній полосі вздовж границі.

Я молода людина. Народився 1914 р. Виховався в советській середній школі, після якої закінчив курс для працівників банків. Часи укра-

їнської національної революції були для мене лише неясним спогадом дитинства. В умовах «залізної заслони», що ізолює від зовнішнього, поза СССР, світу, я не мав змоги порівнювати і викривати брехливість советської пропаганди. Від людей старших чув, що перед революцією, хоч і було що їсти, то проте був національно-політичний гнет царської Росії.

Яке могло бути в зв'язку з тим моє особисте ставлення до советської влади? Про терор, його причини й розміри — я знав мало. Про брехливість пропаганди теж. А все ж існуюча дійсність дала мені освіту й працю. Чи міг я додуматись, що це лише орган окупанта, що я і весь український нарід в своїй державі могли б побудувати інше життя? Що нас грабують в ім'я цілковитого знищення, а не визволення трудящих?

Тому то до 1930 року я ставився до влади більш менш позитивно. Я не любив лише комуністів за їх нахабність і влізливість.

З початком колективізації, побачивши жахливі картини т. зв. розкуркулення, коли було пограбовано і заслано, або розстріляно заможніших сільських господарів, я хоч і не розумів суті того явища, сприйняв його негативно і передбачав занепад господарства та зубожіння країни.

Але найбільше вплинули на мене голодові роки 1932—33 року.

Будучи походженням з села, я ніколи не поривав найтісніших зв'язків з моїми батьками, селянами з Літинського району.

Поворотним пунктом у розвитку мого світогляду і психіки була голодна смерть мого батька. Його, опухлого з голоду, привезено до літинської лікарні, де він і помер весною 1933 р. Як я довідався пізніше, там щодня занотовувано сотні мерців. Мого батька закопано на цвинтарі лікарні разом з 137 трупами людей померлих з голоду у квітні 1933 р.

Я як службовець отримував 200 грам сурогатного чорного хліба й то досить нерегулярно. За цим пайком я мусів щодня вистояти ще кілька годин у черзі.

Я не любив і не цікавився політикою, але вона перша зачепила мене. Мимоволі задавав собі питання — чому робиться те чи інше безглуздя. І все, що робилося, було немов спрепароване у якійсь одній величезній аптеці і несло отруту для народу під... маркою найкращого ліку.

Люди пили той «комуністичний бальзам»... вмирали від голоду, на заслання в Сибір, північчях чи по цвинтарях ЧК.

В 1933 році я був відряджений у Москву й там не бачив такого страшного свавілля й розбещатства, яке коїлося в Україні. Там арешти були більш помірковані, а в крамницях продавався навіть хліб, за яким приїжджали зо всього терену СССР, а зокрема з пшеничної України — голодуючі. У Харкові пролунали постріли Хвильового й Скрипника. Почалася справа СВУ⁵) Все частіше почали вживати виразів «викорчувати до центру рештки українського націоналізму», або «Україна — невід'ємна частина СССР»...

⁴) Війська ЧОН—ГПУ — частини особливого призначення; вживалися для кривавих приборкань.

⁵) Союз Визволення України.

Тоді я зрозумів, що все українське — сам на-рід і його звичаї і багатства, культура, його най-кращі якості — небажані кремлівським сатра-пам. Вони не могли й не можуть забути ніколи змагань українців організувати свою власну дер-жаву, ніколи не забудуть, що ми Москві чужі, а тим вже й ворожі.

Я сам, без чужої допомоги, прийшов до таких поглядів за чотири роки обсервації, відколи я став з дитини — думаючим юнаком. Я не висту-пав ніде ні на яких зборах, а на пропозицію всту-пити до комуністичної партії відповів, що «хочу залишитися непартійним більшовиком» (попро-буйте сказати інакше). На праці я поводився акуратно і обережно — робив, що від мене ви-магали, ніколи не любив виступати на зборах, не встрявав у жадні дискусії, але знав, що прийде час...

Мешкав я тоді на Слав'янці у невеличкій кімнаті, в старому, невеличкому, колись приват-ному будинку, а тепер знаціоналізованому і пе-реданому «Житловій кооперативі». Але та ко-оператива цікавилася лише збиранням кварталь-ної платні і зовсім не ремонтувала помешкання. Нефарбована і наскрізь поіржавлена бляха не за-хищала будинку від дощу. Тому під час непого-ди, мою кімнату заливала вода.

Час був важкий і я не мав багатьох друзів. Було лише два-три знайомих, які іноді відвіду-вали мене. Перед ними, я іноді висловлював свої погляди на ті чи інші справи. Якось в присут-ності двох моїх друзів я висловився буквально так: «Після убивства Кірова були розстріляні ти-сячі передових людей, а потім виявилось, що во-ни і не винні, бо рік пізніше комуніст Ніколаєв признався, що вбив Кірова з особистих поракун-ків». Це чула моя сусідка, що працювала в той час на квітнику перед вікнами.

Якось я зловив її на «гарячому» як вона під-глядала у щілинку, що діється в моїй кімнаті. То була вже літня жінка, яка виконувала працю двірника в нашому будинку. Запідозрювати її в чомусь я не мав жадного права, хоч знав, що двір-ники, кельнери по ресторанах, різні вартіві, те-лефоністи, часто-густо були сексотами (таємними агентами НКВД).

Лише пізніше я зрозумів, що хтось довго під-глядає усе моє життя. Я був під наглядом що хвилини, хоч і не здогадувався про це, бо як я го-ворив — ніколи не робив нічого злочинного. Я лише думав... знав, але... мовчав, як мовчали останні 38 мільйонів українців в УРСР. Мовчав — але це не помагало. Часом же людина мусить хоч одним словом, хоч рухом, чи поглядом вия-вити свою думку. На це й чигає довкола нього невидима, але густа сітка сексотів НКВД.

Ніколи не треба забувати, що в ССРС є міль-йони агентів НКВД — платних і десятки мільйо-нів безплатних. І одні і другі майже ніколи не працюють з власної волі. Раз попавши в руки НКВД — людина вже за себе не може ручити. Пекольні методи можуть зробити з неї що зав-годно: трупа, засланця, жебрака або агента.

НКВД схопивши арештованого, або «запро-шеного», або «відвідуваного» за якесь слово — шантажує, лякає, тероризує, підкуплює — аж

змусить пильнувати, підглядати власних друзів і доносити. І це власне створює атмосферу стра-ху, яка лежить над всіми, як важкий туман, що оповиває мозок. Атмосферу недовір'я, що вби-ває в людині все людське і робить її заляканим звірем.

Справді світ не знає країни, де так «вольно дышет человек»...

МЕНЕ РОБЛЯТЬ ЗЛОЧИНЦЕМ

Після тривалого обшуку двома енкаведиста-ми, у мене знайдено кілька фотокарток моїх зна-йомих і... книгу американського журналіста Джона Ріда «Десять днів, що стрясали світ»...

Це відома в Советському Союзі книга, видана на всіх мовах з тиражем понад три мільйони при-мірників. У ній написано, що російську револю-цію створив Ленін і Троцький, а не хто інший. Книга має велику передмову самого Леніна; що «цей твір добросовісного американського спосте-рігача є правдивим дзеркалом «Великої проле-тарської революції». У книзі наводяться числен-ні знімки історичних документів і лише в одно-му місці згадується про комісаря по справах на-ціональностей — Джугашвілі. Коли почалося фальсифікування історії революції й підносилося на височині невідомого досі «вождя», книгу пере-стали друкувати і тихенько винищили у бібліо-теках. Жодного оголошення в пресі про заборо-ну книги не було.

Багатозначуче глянувши на мене і на книгу, слідчий НКВД — сержант державної безпеки, простягає мені папірця — ордера на арешт...

Я йшов так само як і люди, яких зустрічав раніше — мабуть зблідлий, з потупленим додолу поглядом і руками назад. Мені наказав сержант: «При спробі втечі — ми застосуємо зброю».

Коли я минув поріг НКВД, мене брутально обшукано — відібрано рішуче все, навіть шнурки з черевиків і ремінець, відрізано гаптики на штан-гах і квинено до в'язниці. Переступивши поріг своєї камери з вікном старанно закритим бляша-ним «козирком», перечитав на стіні напис: «Ко-жен, хто сюди потрапив, залиш всякі надії».

На третій день після арештування мене ви-кликують на перший допит. Вступаючи до чудо-во обладнаного приміщення храму советської Немезиди, я навіть трохи радів — нарешті зга-дали за мене, розберуться у відсутності будьяко-го злочину з мого боку і... випустять. Я по-трапляю до кабінету слідчого. Висока, ще молода людина у новенькому, добре припасованому вій-ськовому вбранні, пильно дивиться мені в об-личчя, з підкресленою суворістю промовляє:

— Сідайте Хмельницький! Я сам слідчий. Від сьогодні ваша справа, а також і ваше май-бутнє, листування з рідними, передачі і т. п. за-лежать від мене... а також і від вас. Чим скор-ше ви признаєтесь, тим краще для вас.

— Але ж я ні чому не почуваюся винним! Я се скоїв нічого злочинного — не вбив, не ограбив нікого, — рішучо відповів я, але слідчий перебив мене.

дою і справедливістю кожному народові, коли він виповів війну урядові молодій Українській Народній Республіки?

Російські емігранти нарікають перед президентом Труменом на те, що частина їх, як ДП, «не має ніяких людських прав, не говорячи вже про погоню за ними советських «добродіїв людства» і інших агентів з ново підкорених країв тому, що вони залишилися живимим свідками безмежного, старанно береженого і маскованого злочинства та в історії ще не чуваної брехні про советський соціалізм». Слушно. Це ствердження відповідає правді аж до того моменту, що ДП не мають ніяких людських прав, що, будьтоби, в історії не було більшої брехні від тої, що про неї згадується. В дійсності була далеко більша брехня і в своїх наслідках далеко більше важлива, бо до наслідків її належить і сучасна большевицька дійсність, а носієм тої брехні є ціле москво-російство. Цєю брехнею, що від 200 років спричинює лише війну, нужду і злочинство проти людськості, є брехня про мниму «неподільність» російського народу, що ніби то складається з велико-біло- і малоросів і т. п. Бо чи ж не з того самого бажання, яким руководяться сучасні кремлівські диктатори, щоби в одному кітлі, з етикеткою «советський», створити з понад сотні різних народів один «советський» нарід, виходив цар Петро I перед 200 роками, коли хотів осягнути такий самий продукт змішання народів, давши йому етикетку «Росія», спеціально коли хотів монголоїдне москвинство злучити з арійським українством так близько, щоби не залишалась ніяка передумова для можливості відірвання України, якої посідання зумовляло становище великодержавної потуги нової «Російської Імперії» і яка була відкочнею для реалізації її плянів опанування Європи і світа? Ще і сьогодні вдержується ця брехня, так неначе б поняття загального населення «Російської Імперії» колись і «Советської Держави» тепер були ідентичними з поняттям т. зв. «російського народу», себто великоруського, чи московського. Була ж бо колись «Австро-угорська імперія», як держава, але не було австро-угорського народу, так як і не має швейцарського народу, хоча є така держава, як немає югославського народу, як теж і немає чехословацького народу, хоч є югославська і чехословацька держава, і як ніякий індієць або негр не може себе вважати англієм тільки тому, що він приналежний до Великобританської імперії.

Наслідком московсько-російської брехні, що її вона чи *malā fide* перейняв безкритично цілий світ, терпіли і терплять з усіх немосковських народів найбільше ми, українці. І навпаки, ця брехня про т. зв. російськість і про т. зв. соціалізм — приносила прислугу тільки москалям коштам усіх немосковських народів.

Щоби улегшити зрозуміння ясно і безсумнівно поданих тут наших позицій, уможливити об'єктивну і правильну оцінку плянів російських емігрантських політиків, я дозволю собі подати кілька примірів, що їх вважаю вказаним брати як мірило наставлення москалів-росіян до українців та їхніх самостійницьких змагань.

В своїй книжці «Iranians and Greeks in South

Russia» (отже в Україні) — Оксфорд 1922, знаний і визначний російський археолог М. І. Ростовцев м. ін. пише: «Ми мусимо заєдно собі це усвідомлювати, що вона — (Полуднева Росія, отже Україна — прим. автора) уявляє собою найбагатші сільсько-господарські області модерної Росії і що вони (українці — прим. авт.) від прадавних часів представляють осілий нарід, що справді міняв своїх володарів, але сам залишився незмінений». Ростовцев був теж першим, що з огляду на те, що істотні елементи т. зв. «трипільської культури» лише в українському народі задержались до сьогодні, цю культуру, яка цвіла перед 5000 роками, назвав «українською культурою».

В своїй книжці «Чеські легіонарі в Сибірі» (Берлін) при кінці 30 років (на підставі доказів т. зв. євразійського руху істинно-руських) генерал Захаров робить таке ствердження: Згідно з вислідами найновіших дослідів виходить недвозначно і без сумніву, що ми, великороси, не є ніякими слов'янами, але монголами, що присвоїли собі лише слов'янську мову і приложили собі слов'янське ім'я. Був би вже найвищий час, щоби з того витягнути останні консеквенції, а саме: получитись з спорідненими нам по крові, бо монголідами, фіннами і мадярами, заключити союз з ненависниками слов'ян — німцями, усі слов'янські народи винищити і їхні землі поділити між собою. (Це побожне бажання, здається, лежало в основі пакту Москва—Берлін в 1939 р.)

Цей політичний момент, що діє над тілом України і українства від двох століть і робить москалів до спілки зі своїми німецькими співтоваришами найбільшими фальшивниками і загарбниками чужого імені, потвердив не хто інший, як міністр-президент Століпін: «Тому, що уряд виходить з заложення, що три вітки східного слов'янства — велико-біло- і мало-роси — по своєму походженні і мові мусять творити одно ціле, московський уряд, починаючи від 17 ст., стало бореться проти того руху, який тепер називається українським і який змагає до відродження колишньої України на національно-територіальній базі. Від добровільного прилучення України до Москви цей рух стратив свої здорові основи і своє історичне право». Отже, вистарчає ввійти з Москвою в якийнебудь союз, навіть такий, як ним була персональна унія в Переяславській умові 1654 р., щоби мусіти втратити «здорові основи» і «історичні права» для своєї державної самостійності!

Яких півстоліття пізніше такий самий погляд на ролі і самоволі можновладців висловив одверто-брутально Г. Гіммлер, права рука Гітлера: «Коли держава або партія висказала свій погляд щодо наукового досліду як побажаний, то цей погляд має діяти як наукова аксіома, і тут не має ніяких виговірок або зловільної критики. Для нас це в найвищій степені без значення, чи передісторія германських племен в дійсності перебігала так, чи інакше. Тим, на чому нам одиноко і виключно залежить і за що ми оплачуємо тих людей (себто наукових фальшивників історії — прим. ред.), є історичні предствалення, які скріпляють в нашому народі потрібну національну гордість. Ми маємо в тому цілому сумнівному

процесі самотній інтерес, щоби те, що ми представляємо собі як образ будучини нашого народу, проектувати назад в давню минувшину. Наша наука про німецьтво сотнями літ жила фальшивками. Ми маємо право те саме кожного часу повторити. Передісторія є наукою про надзвичайне значення німців в передісторичних часах!»

Після тої рецепти теж і «російський» образ майбутнього в месіаністично-імперіалістичних мрях кремлівських диктаторів і їхніх московських носіїв «проектуються в минувшину» і елімінується як національну індивідуальність з історії цілий великий український нарід, згл. впирається його в малоросійську задню комору, замовчуючи чи проголошуючи його мертвим, або заперечуючи по просто його існування. Можна при тому пригадати, що це ж за часів царя «освободителя» Александра II, його міністр внутрішніх справ Валуєв *urbi et orbi* проголосив брехню, що «не било, нет і бить не может» української мови. А Катков рівночасно писав: «Польська революція в порівнанні з українським національним і літературним рухом є ніщо. Коли вибухне польська революція, то Росія може втратити найбільше одну свою провінцію. Коли однаке український національний і літературний рух проб'ється, то він вділить Росію в саме серце. Тому мусимо поборювати сепаратистичні рухи українців».

Посол до думи Савенко в 1911 р. в «Московських Відомостях» писав: «Втрата Надвислянського краю не буде для нас ніяким ослабленням, вона буде може навіть нашим скріпленням. Але відірвання Малоросії, яким нам загрожує попіране ворогами Росії мазепинство, завдасть Росії як великий потузі смертельного удару. Звідси висновок, що принципом нашої внутрішньої, як і зовнішньої політики мусить бути тверде, систематичне і здецидоване поборювання мазепинства. Коди йдеться про непошкодженість Російської держави, ми не сміємо себе спиняти нічим. Ми мусимо глядіти, щоби з зародку здусити небезпечне огнище мазепинства в місці його породження. Це має бути основою нашої зовнішньої політики».

Коли в році 1911, ще надовго перед війною, виринула поголоска, що віденський уряд задумує заснувати у Львові український університет, щоб врешті закінчити вічну боротьбу польських і українських студентів на спільному університеті, «Новое Время» писало: «Заснування українського університету у Львові для Росії є *casus belli*».

В 1938 р., отже ще в тому часі, коли Гітлер на словах ще голосив гасла самовизначення народів, і не міг його відмовити і українському народові, Мілюков заявив одному швейцарському журналістові, що він воліє Сталіна від Гітлера.

Щоби дістати решту українських земель, які остали під пануванням австро-угорським в свої руки і в той спосіб здусити решту можливостей утворення українського Піємонту західних українців, як свідків фальшовання історичної назви і історичного спадку, москалі-росіяни два рази пішли у війну. Вітте признав, що «Карпати і морські просмики є рівновартними ідеями».

Коли весною 1939 р. постала самотійна Кар-

патська Україна, і советський диктатор Сталін видав заклик до російських емігрантів залишити все, що їх з ним ділить, і стати плече об плече та боронити спільні інтереси російської держави перед «українською небезпекою», зголосилися всі російські емігранти, починаючи від екстремних правих Денікіна, через Мілюкова і Керенського в середині і кінчаючи скрайніми лівими готовими, а багато з них поїхало на Карпатську Україну або поблизько неї, щоби при «здушенні цього українського вогнища пожару» активно і особисто співдіяти.

На закінчення тих доказових цитатів я згадаю ще ствердження польського письменника Р. Браги: «Большевизм зі своїм централізмом, абсолютизмом, імперіалізмом, запереченням прав народів і людини, жорстокістю, казуїстикою, забріханістю і демагогією був, є і буде нерозлучною російською прикметою». «Не свідомість визначає буття, але буття визначає свідомість» — твердив зовсім слушно марксизм. Згідно з тим Росія була большевицькою ще за часів Івана Грозного, Катерини II і Александра III. Большевиками були в рівній мірі Петро Великий і Пушкін, Александр II і Достоевський, Суворов і Герцен, Скобелев і Плеханов, без огляду на те, чи вони сиділи на престолі, чи гнили в каторгах, чи вони носили уніформи маршалів і генералів Польщі і знищували українців, грузинів, узбеків, башкірів, чи кидали бомби в атентатах на катів-генералів і катів-царів. Між большевиком Миколою I і большевиком Бакуніним немає ніякої істотної різниці, як тільки позиція і диспозиція влади».

«Марксизм став надзвичайним знаряддям російського народу, який саме від довшого часу шукав чогось рівно-універсального, як «православ'я», «панславизм», «ходження в народ» і інші концепції «мейд ін Рашя», якими вони були розчаровані, коли вони звужували їхні імперіалістичні можливості, рівно географічні як і соціальні, бо вони не давали нагоди для реалізації ідеї виплеканої в снах Пушкіна і Мюрявіова, Достоевського і Ігнатієва, Данилевського і Трепова, Аксакова і Пуришкевича, а саме ідеї виходу до «гнилого Заходу», ідеї накинення йому «нової правдиво-християнської науки». Класовий інтернаціоналізм з деспотичною сцентралізованою партією і диктатурою, яка «все веде, все передбачує і про все рішає» — чи можна собі бажати ще кращого середника для реалізації традиційної московської туги — панувати над цілим світом і ним володіти?»

Треба теж згадати, що так революція 1905 р., як і 1917 р. була винесена немосковськими народами, що в тому відношенні говорення про «російську» революцію протриває правді, під час коли правдива свободолюбна і до свободи змагаюча революція сама була поборювана московськими білогвардійськими генералами Колчаком і Денікіном і затоплена в морі крові московськими черногвардійцями. В російській еміграційній газеті «Новое Слово», з дня 24. 8. 1941, Перов мусів ствердити, що «між большевизмом і московством внутрі Советської Росії немає ніякої різниці».

Російські емігранти саме тепер в своїй масі повертають до дому, щоби могли служити Сталінові. Супроти того ми повинні згодитися без ніяких заперечень з тим, що написано в їх супровідних листках: «Світ бажає миру! Дорога до миру веде через труп злочинного більшовизму» — червоного советського, білого московського, великоруського, і чорного церковно-православного з цезаро-папою на чолі в Кремлі.

Також історія модерного, як все замаскованого і пофарбованого, московства-великоросійства по обох сторонах залізної заслони показує, що оці три типічні ознаки: соціалістично прикрашений мір-колективізм номадської орди, захватницький напір експансії пра-нащадків Джінгіс-Хана і в службі обох стояча цезаро-папистська церква лучаться завжди в спільному традиційному більшовизмі, не зважаючи на те, що тут і там вони здаються йти окремо. А основами того традиційного більшовизму московства є необмежена ненависть до чужинців, спеціально українофобія від часу Андрія Образокрада. Так само знаходить теперішнє гето чужинців в «готелі Метрополь» свій первовзір в чужинецькому гетті «німецька слобода» за часів Івана III і IV. І навіть теперішня залізна заслона існувала ще в тому часі, коли московська держава відгороджувалася широкою половою пралісу від «гнилого Заходу» і зненавидженого українського півдня, якого лінія «черта аседленості» для жидів аж до часів революції 1917 р. була вдержана. І як колись, так і тепер московська верхівка православної церкви переслідує українців-християн усіми засобами НКВД не тому, що вони є злими християнами, але тому, що вони наставлені свободолюбно, по християнськи є українцями і демократами.

Правдиві українці, як справжні нащадки древньої «Руси» зі столицею у Києві, вказують в перебігу своєї останньої тисячки літ свободолюбне наставлення. Ані великі князі київські, ані козацькі гетьмани не були ніколи автократами. Українське «Кирило-Методіївське Братство» вже перед 100 роками проповідувало ідеологію теперішнього українського націоналізму, а уряд реставрованої після революції Самостійної Української Держави перевів це саме навіть у життя і заплятував за це своїм упадком. За свої правдиві демократичні переконання борються українці безупину і поборюють кожний рід більшовизму, звідки він не походив би. Натомість правдивих москвинів-росіян по обох сторонах залізної завіси ми бачимо тільки в обороні свого більшовизму під різними масками. Треба лише прочитати програму РОА (Російська Освободительна Армія), або розібрати докладніше якінебудь її енуціяції, або поспитати скільки з теперішніх росіян емігрантів бере участь в АБН, щоби мати правдиву про це уяву.

Як довго цей традиційний московсько-російський більшовизм в соціалістичній і конфесійній інтолеранції не буде поконаний і викинений за борт життя, так довго червоний вовк загрожуватиме не тільки Україні, але й цілому свободному

світові. Бо ключ до сили і панування Москви лежить в Україні. Звідси це непереможне бажання усіх московських володарів, не зважаючи на їх внутрішню закраску, до нерозлучного з'єднання України з Москвою і звідси ці методи і заходи, що мають на меті не допустити за всяку ціну до того, щоби Україна колись відлучилася від Москви і стала самостійною державою. Московські більшовики забороняють навіть про те думати і говорити (звідси заборона слова і думки), московські емігранти ласкаво дозволяють про це мріяти і думати, може часами і говорити (але теж не за багато і не там, де треба), але одні і другі роблять все і будуть робити все, щоби перешкодити ці думки і мрії конкретно перевести в життя і здійснити.

А тим часом історія дає нам дуже гарні і повчаючі приклади для науки і перестороги. Усі противники Москви, що, йдучи проти неї війною, знехтували позиціями національного самоозначення українського народу, бо вчилися з історії писаної московськими фальшивниками, які твердили, що «не було, немає і бути не може» окремого українського народу, провалювалися одні за другими і в провалі знаходили свою загибель.

Наполеон у своєму поході проти Москви 1812 р. був би напевно побідив, коли б він пішов через Київ і в союзі з вільною Україною, так як він це вперше плянував, поки послушав поради своїх дорадників, визнавши і забезпечивши її природні політичні права до незалежності, повів боротьбу проти Москви не тільки як свого ворога, але впершу чергу як ворога і поневолювача ряду інших народів і держав. Він вибрав дорогу через Варшаву і Смоленськ і, знехтувавши союзом вільної України, програв.

Доля кайзерівської Німеччини була б напевно теж інакше випала в першій світовій війні, коли б цісар Вільгельм II не додержувався основ політики Береста Литовського і замість поради українофобного генерала Людендорфа послушав більше оправданих вимог українського народу. Карні експедиції кайзерівської Німеччини не тільки спричинились до програної українського народу, але не мало причинились до програної Німеччини.

І та сама доля постигла Гітлера. Не відомо, як випав би вислід війни зі Сталіном, коли б Гітлер послушав не поради своїх москвофільських дорадників, але вимог українського народу, що змагав завжди до свободи і тому, хто йому в тому допоможе, залишиться завжди вірним союзником і приятелем.

Звідси висновок. Досвід Наполеона — Вільгельма II — Гітлера мусять використати нові противники імперіалізму Москви, якщо вони хочуть бути побідниками над нею, а не її черговою жертвою. А в першій мірі це відноситься до ЗДА, якої нарід повний ідеалізму і доброї волі, але недостаточно озброєний досвідом і знанням проблем Європи в цілому, а Сходу Європи зокрема. Висновки з досвіду історії лежать в інтересі не лише України, але в першу чергу самої Америки.

Петро Голубенко

Романтика Українського Відродження

Перша половина XIX століття також відома в історії України, як «доба національного відродження українського народу». І на цю dobu також припадає розквіт українського романтизму. Безперечно, що українське відродження першої половини XIX ст. зв'язане з загально-світовим історичним процесом — з так званою «весною народів», що датується 1848 роком. Але «весна народів» мала свій підготований період і визрівання впродовж довшого часу. Від кінця 18 ст. під впливом визвольних ідей англійських та французьких філософів, а також ідей французької революції в цілій Європі поширюються нові погляди на суспільне життя, нове розуміння суверенітету народу, як природного права кожної людини, а тим і кожного народу на свободу і вільний розвиток. В процесі цього ідейного і політичного руху до культурного і політичного життя втягаються ширші народні маси і так постає новочасна нація, як культурна й політична цілість усіх верств даного суспільства. Визвольні ідеї кінця 18-ого і початку 19-ого століття мали величезний вплив на пробудження та відродження поневолених народів. Зацікавлення життям народних мас, їх мовою, побутом, поезією відкрило існування живо похованих, забутих «не історичних націй».

Подув свіжих вітрів з Європи, що віщували «весну народів», викликав глибокий національний віддих і на Україні. Романтичне захоплення народністю і національна романтика в колах української інтелігенції привели до літературного відродження. Цілком слушно відзначав відомий дослідник української літератури проф. Дашкевич, що в цьому відродженні помітне не так наслідування чужих зразків і моди, як вияв життєвої сили українського народу, любови до Батьківщини і прокид зі сну національної свідомості.

«Любов до народності викликала перші спроби української етнографії, і вона ж, поспішно зливаючись із романтичним рухом, довела до розвитку української літератури».

Ідею народності в літературі ствердила романтика. Вона дала «простір усім пориванням індивідуального духа, відновляла права індивідуалізму в літературі. Вона промоувала шлях до повного й живого вияву своєї індивідуальності й намагалася простежити вияв індивідуальності народу в його минулому. Романтики почали висувати думки й почуття, що жили в народі віками, й відтворювати індивідуальність народу та його побуту...»

Відродження української нації та її дозрівання і оформлення має свої специфічні особливості, що впливають із специфіки українського історичного процесу.

Українське Відродження першої половини XIX віку почалося в умовах майже повного занепаду української національно-політичної думки, в наслідок національного поневолення Москвою і змосковщення провідних вищих верств україн-

ського народу. На цьому ґрунті, в обличчі відсутності провідної національно-творчої верстви були помітні вагання навіть таких визначних діячів українського відродження як М. Костомарів і П. Куліш. Деспотично-централістична політика Москви на Україні привела до страшного спустошення в соціальній структурі української нації і до калічення української національної душі і характерів. Літературне відродження цієї доби проходить виключно під знаком аполітичного, романтично-етнографічного українства, без будь-якого політичного забарвлення. Це поклато свій відбиток і на характер українського романтизму цієї доби. Ця романтика має пасивний характер і є висловом туги за минулим, яке вже ніколи не вернеться. Українська мова і своєрідності українського життя в уяві цих романтиків призначені на смерть. Старий бандурист у поезії Амвр. Метлинського розбурханої ночі співає над Дніпром останню передсмертну пісню:

**«Грім напусти на нас, Боже, спали нас в пожарі
Бо і в мені і в бандурі вже глас замирає!
Вже не гремітиме, вже не горітиме, як в хмарі,
Пісня в народі, бо вже наша мова конає!»**

А проте, життєва сила українського народу і національно-історична традиція духовості і вдачі української природи стає джерелом національного відродження і на Україні в таких виявах і з такою силою, як у жадного з поневолених народів. Під впливом західно-європейських революційних ідей формується і українська політична думка, і шириться рух Українського Відродження на політично-державницькій національній основі і знаходить своє організаційне оформлення у створенні 1846 р. Кирило-Методіївського Братства з участю М. Костомарова, П. Куліша, Т. Шевченка та інших діячів першого Українського Відродження. Ідеологія братчиків поєднує в собі у своєрідній синтезі романтично-мрійницьку ідеалізацію українського минулого часів козаччини і романтичне захоплення народністю з тогочасними новими ідеями європейського Заходу. Історики вбачають у Кирило-Методіївському Братстві політичну організацію, аналогічну до тогочасних організацій, відомих в історії під назвами «Молода Італія», «Молода Польща», «Молода Франція» і «Молода Німеччина».

Центральною фігурою Українського Відродження першої половини XIX ст. та його ідеологом і співцем був геніальний український поет Тарас Шевченко.

Таким чином, в той час, коли в душах представників деградованої і денаціоналізованої української шляхти і поміщиків європейська романтична течія викликала лише сентиментально-романтичні спогади про минуле, як данина певній моді і як вислів свого національно-політичного занепаду, з душі і серця українського простолюддя, з народних пісень і дум випливає могутнє національно-культурне відродження, як

вияв незнищимої живучості, революційної сили і духової творчості української нації. Правдивим речником і виявником дум і прагнень українського народу став Шевченко. В його поезії прозвучали слова, що є ніби відповіддю на занепадницькі настрої згасання і ущербні мотиви українських романтиків типу Метлинського: «Наша дума, наша пісня, не вмре, не загине».

**Встане Україна
І розвіє тьму неволі,
Світ правди засвітить,
І помоляться на волі
Невольничі діти!**

В духовості й творчості Т. Шевченка зливається в органічний національний синтез духовість і світогляд минулої козащини, характер і світогляд сучасної закріпаченої і поневоленої України з новими революційними ідеями того часу. Це визначило також і характер романтизму у Шевченка. Романтика Шевченка є висловом патосу Українського Відродження, висловом живої романтики визвольної боротьби українського народу не лише в минулому, але й сучасному і вона сягає у велике і світле майбутнє.

Романтика Шевченка є органічним виявом українського ідеалістичного світогляду і героїчної української історії. В цій романтиці виявилися всі притаманні українській духовості риси і властивості: і прометеїзм героїчного і мужнього українського серця, («Караюсь, мучусь, але не каюсь») і прагнення до чину і боротьби за своє визволення («борітеся — поборете») і фавстівський дух шукань допитливого розуму («учітеся брати мої...») і образ нових людей і нові суспільні й етичні ідеї нового суспільства, де «царя не буде супостата, і буде син і буде мати і будуть люди на землі».

Великі здібності й широка популярність головних діячів Українського Відродження — Костомарова, Куліша і особливо Шевченка, а також визвольні ідеї Братства таїли в собі велику потенціальну силу і можливості для того, щоб ця перша українська політична організація стала основою і керівним центром великого українського національно-політичного руху. Але сталося те, що повторилося пізніше в добу Розстріляного Відродження 20-их років нашого віку. Розгром Кирило-Методіївського Братства обірвав і загальмував цей рух з самого його початку. В наслідок терору московського окупанта український рух вернувся до своїх попередніх форм і берегів чисто культурницького аполітичного просвітництва. Не стало великого духового провідника — Шевченка. Костомаров і Куліш повернувшись із заслання міняють свої попередні погляди і стають духовими батьками аполітичного культурництва — т. зв. українофільства. Цей опортуністичний напрям опанував українське суспільство в 60—80 роках цілком і поклав свою печатю на весь український рух другої половини XIX століття. Це поклато свій відбиток і на характер української літератури і українського національного романтизму цього періоду. Палкий патос національного відродження і український національний патріотизм Шевченка не

знаходить колишніх продовжувачів. З кращим патріотизмом українців і романтиків типу Щоголева «в'яжеться скоріше малоросійська, аніж українська ідея». «Його патріотизм настроєвий, елегійний; це прив'язаність консерватора і патріархального гетьманця до смачної, непохлипливої і незіпсутої старовини, суто естетична захопленість у кольорит минулої пори. Щоголів і тут залишається спадкоємцем ранніх романтиків українських». «Як Метлинський, він гадав, що «край наш веселий віку доживає». «Звідси випливає і романтична тематика Щоголева, його ущербні мотиви, настрої умирання й згасання». «Він немов спеціалізувався на темах вигасання запорізької психології і народженні психології хліборобської, гречкосійної» (М. Зеров — «Непривітаний співець»). Характеризуючи покоління українофілів, Микола Міхновський у своїй праці «Самостійна Україна» писав: «Коли Шевченко своєю смертю освятив шлях боротьби за волю політичну, національну і економічну українського народу, то поблизькі до нього покоління з т. зв. українофільського табору на своєму прапорі виписали «робім так, щоби ніхто ніде не бачив нашої роботи». Це покоління «білих горлиць, своїм псевдопатріотизмом деморалізувало цілу українську суспільність на протязі півстоліття... Це покоління зробило український рух чимсь смішним і обскурантним, надало йому характер недоношеної етнографічної теорії». І далі Міхновський проголошує про вихід на історичну арену нового українського покоління, з новою психікою і новим світоглядом. «Сучасна молодь України, уважає себе безпосереднім спадкоємцем Шевченка, традиції її йдуть до Мазепи, Хмельницького та короля Данила, минаючи українофілів». «Часи вишиваних сорочок, свити та горілки минули і ніколи вже не вернуться. Третя українська інтелігенція стає до боротьби за свій нарід, до боротьби кривавої і безпощадної. Вона вірить у сили своєї нації і вона виповнить свій обов'язок». В другій брошурі під назвою «Справа української інтелігенції в програмі УНП», яка також, очевидно, належить перу Міхновського, дано блискучу аналіз і прогнозу розвитку української політичної думки. «Усі лиха, що їх до сього часу терпить український нарід, від того, що він до останніх часів не поглядав на свою справу національно, а тільки соціально, він не мав ідеалу самостійної України». «Українська інтелігенція приносить щороку великі і криваві жертви московському «Молоху»: вона єднається з московською інтелігенцією і приймає політичні ідеали і завдання останньої, бо не має власних окремих політичних ідеалів, витворених на ґрунті інтересів і бажань української нації...» Отже, «головна причина нещастя нашої нації — брак націоналізму серед широкого загалу її... У нас на Україні націоналізм дуже припізнівся; наша нація, виключаючи небагато, не націоналістична... Та в останні часи хвиля націоналізму розливається щораз більше по Україні. Ця нова течія повинна винести тяжку боротьбу старим течіям. Велика частина української інтелігенції засліплена московською наукою твердо обороняє свої позиції єдності з московськими револю-

ційними і ліберальними течіями. Але це не змінить логіки подій законів еволюції національного поступу. Кінець цього уже останнього москвофільства можна побачити вже в недалекій будучині. Українська нація мусить піти шляхом націоналізму, перейде його і повалить все, що стоятиме перепорою на цій дорозі». Це пророцтво цілком підтвердилось в ході революції 1917—20 років і зокрема в дальшій еволюції української політичної думки, а зокрема в Українському Відродженні 20-их років.

Нове Українське Відродження, яке бере свій початок і джерело в революції 1917 року, проходить у надзвичайно заплутаній ситуації і складних умовах. Це відродження проходить на тлі великої соціальної революції з її надзвичайним динамізмом, блискучими гаслами і розмахом. Ця революція відбувається у всій російській імперії, нею керує численна інтелігентна і політично вироблена верхівка, з якою знатною мірою співпрацювала і який симпатизувала українська інтелігенція в дореволюційні роки. Бо ж і українська інтелігенція виховувалася на тих же джерелах і живилася до революції тими ж ідеями, що й російська. Звідси трагедія її психологічного роздвоєння між національною романтикою і романтикою соціалістичної революції. Історія цього роздвоєння відтворена в багатьох творах української літератури. Так, у творі «Квіти і Кров», Дудка герой оповідає: «І от я став на роздоріжжю. З одного боку смерч, який, змітаючи на своїм шляху прогнилі рештки старого ладу, захоплював у свій вир усе, що мріяло про нове майбутнє, з другого — тендітний захист картяного домка, напівсклеєного з національного мрійництва і романтизму... З одного боку, твердо закреслена лінія руху вперед, без хитань і компромісів... з кам'яною вірою в переустрій життя на нових основах; з другого — хвиляста крива, що беручи початок у вивітрілих з народної пам'яті... традиціях... кінчалася в непевності... ефемерного жовтоблакитного новотвору». В цім новотворі герой не бачить нічого, крім галушок, сахарино-мелодової пісні, брязкоту шабелі і щирого кохання.

Психологію цього роздвоєння відтворено також у романі «Смерть» Антоненка Давидовича, «В тобі (саме чогось у тобі) збіглися ці дві сили і стали віч-навч. Від тих і від тих. Ти прагнеш рівноваги, але це вигадки. Хіба можна їх урівноважити? Адже ж за цими... позаду стоїть Спартак, Мюнстер, Сибір, каторга, стройки і жовтень, а попереду — майбутнє і цикл світових хуртовин. А за тобою з учорашнім національним союзом і «Просвітою» — поплутані мотузки зради і бутафорія побутового театру. Хіба ж можна зрівняти безмежні простори майбутнього соціалізму з чотирма стінами своєї хати, де «своя правда, сила, і воля». Большевицька революція принесла «своєрідне месіянство, що із звичайнісньких людей... творить нове, цілком відмінне плем'я, большевицьку расу». А що було з другого боку? «Жменька свідомих українців, тих опереткових людей з сентиментально-романтичною душею...», що в розквіті свого піднесення і патосу створили тільки «Просвіту», цей новий

храм на руїнах українського Єрусалиму... Вони вмюють тільки скаржитися і зідхати і не годні на жадну акцію. Зовсім іншою здавалася большевицька провідна еліта. «Се такі справді якась інша раса. Це були люди, що наперекір усьому дотеперішньому усталили звичку доводити діло до кінця. Вони мусять довести його або вмерти... Вони титани, сміливі, залізні конквістадори, що насмілились першими ступити на невідомі береги»...

Наводячи ці два уривки, Донцов свого часу писав: «Можливо, що в обох випадках занадто густо положені барви. Ані не всі большевики є «конквістадорами» (особливо тепер ні) ані активне українство не було таке кволе й безсильне. Але порівнюючи обидві стихії, треба признати, що фанатизму й безоглядності було рішучо більше по боці червоної автократичної Росії, аніж голубої, демократичної України. Сей фанатизм і розторожив ту демократію». Як відомо, виходячи з констатації цього факту, Донцов і заходився ширити в українському суспільстві культ фанатизму і безоглядності, волюнтаризму і чину, бо мовляв, саме брак тих «імпондерабілів» був причиною поразки української соціалістичної демократії в революції 1917—20 років. Але чи справді суть справи саме в цих імпондерабілях? Адже ж саме українці творили першими в Петрограді революцію і були найбільшими фанатиками цієї революції. І коли комусь бракувало волі і рішучої одноцілості, то лише з причин психологічного роздвоєння між двома стихіями — національною і соціальною. Тому ближчим до правди був Микола Міхновський, коли писав, що «головна причина нещастя нашої нації — **брак націоналізму**». Історично обставини склалися так, що в революції 1917—20 років національну романтику пережила романтика соціальної революції, і в цьому напрямі Москва зручно використала притаманні українцям ідеалізм і романтику. Прекрасною ілюстрацією до такої думки є новела «Я» Хвильового.

Чому національна романтика лишилася в тіні соціальної революції і чому не прийшло до української синтези в революції 1917—20 років — на те склалася ціла низка причин і обставин. Основною причиною є очевидно слабкість української національної інтелігенції і забуття національно-державницьких традицій в народних масах. В народі націоналізм проявлявся лише стихійно. Інтелігенція від націоналізму відмежовувалася. І тільки логіка подій неухильно вела і привела провід Української Революції на позиції українського націоналізму. Та було вже запізно.

Але збуджена в революції українська національна стихія і логіка подій дальшого розвитку привела до нового Українського Відродження 20-их років, яке проходить вже цілком під знаком українського націоналізму. На зміну романтиці громадянської війни, прийшла націоналістична романтика. Таким чином, у процесі революції відбулася цілком виразна діалектична зміна трьох відмін романтизму: національну романтику (теза) заперечила романтика соціалістична (антитеза), а ця остання була заперечена (Закінчення на ст. 14).

С. Ю. П.

Пропаганда правди і наша участь в ній

Переглядаючи післявоєнний, зокрема найновіший західно-європейський, а насамперед американський, ринок видавництва у ділянці модної зараз т. зв. советознавчої тематики, ми переконаємось, що велику частку становлять у цій ділянці перекладні твори. Проте рівночасно впадає нам у вічі факт, що більша частка цих перекладних творів належить перу російських авторів. Щоб не бути голословним згадаємо тут такі відомі твори з ділянки економіки ССРСР, як Байкова, Наума Ясного, Прокоповича, Шварца, Югова, твори із загально-советської тематики Далліна, Ніколаєвського, Кравченка, Гузенка, Петрова й інших. Поскілки ряд із тих творів визначається високою цифрою тиражу, ми бачимо, що згадані твори мають безумовно можливість формувати широку публічну опінію т. зв. західного світу, зокрема англо-саксонського світу. А такий крок це посередній крок впливати й на думку та рішення офіційних чинників даних країн, бо експерти різних державних департаментів користуються якраз дуже часто тими творами, насамперед строго фахового, дослідного характеру, а потім також, але вже в на багатомісній мірі, творами літературно-мемуарного характеру. Ми мусимо тут ще застеретися, що ми маємо на увазі біжучі видання книжкового ринку, тобто видання публіковані солідними, комерційними видавництвами, а не нпр. різні ефемеридні видання найрізноманітніших «визвольних» і т. п. комітетів, які є щоправда теж друковані на англійській чи французькій мовах, але які характеризуються в очах чужинця читача недостатньою фактичною вартістю, чого найкращим доказом є якраз те, що оті видання не можуть знайти ніяк нормального видавця в ЗДА чи Західній Європі, навіть тепер, коли кожна тема проблематики ССРСР втішається спеціальною кон'юктурою.

Нас цікавить зараз питання: чому серед згаданих саме солідних закордонних видань немає майже зовсім українських авторів? Чому про сибірські концтабори, про Колиму появляється книга Петрова,¹⁾ а не дочекалась перекладу, напр., спомини Млакового,²⁾ який таки дослівно описує ту саму дорогу крізь Сибір та ті самі магаданські золотодобувні шахти, що й Петров? Чо-

му про сільське господарство ССРСР, із спеціальним узглядненням України появляється добра й обширна праця Н. Ясного,³⁾ хоч серед кругів наших «спеців» переважають маркантно якраз фахівці від сільського господарства, і такий, напр., УТГІ займався і займається у добрих 80 процентах майже виключно якраз проблемами, зв'язаними із сільським господарством (на нашу думку, з великою шкодою для себе й свого престижу, бо в економіці України виріс зараз ряд ділянок народного господарства, які мають таку саму, якщо не більшу важливість як сільське господарство, згадати б хоча промисловість, транспорт чи енергетичне господарство?) Така ж ситуація існує більш-менш на кожному кроці. А чейже в нас на еміграції є люди та угруповання, які, спіраючись на своє детальніше знайомство із підсоветським режимом, приписують собі монополі критики цього режиму, монополі видавання рішень у проблемах підсоветської дійсності, зокрема відносно України. Чому ж тоді їхнє виключення, на їх думку, знання цієї дійсності не удостоїлось чомусь довіря та позитивної оцінки в закордонних видавництвах, які зараз із свічкою в руках шукають за такими спецами? Чому не тільки серед, скажім, англо-американських видань, але навіть і на сторінках нашої еміграційної преси стрічаємо так мізерно мало ґрунтовних праць про сьогочасний стан різних ділянок життя, зокрема господарського й культурного на наших землях?

Відповідь на ці питання не є така важка якби хтось думав. Щоб її знайти треба насамперед визбутись однієї нашої поганої, так би мовити, національної звички, згідно якої у нас люблять дошукуватись усе причин наших невдач у зовнішніх обставинах, а не в нас самих. Таке ставлення речі видно в нас від дрібниць таборового масштабу до питань невдач наших визвольних змагань включно. Так і у випадку показаної вгорі ситуації на книжковому ринку доводиться часто чути нарікання, буцімто росіяни, як і другі національності, напр., поляки чи чехи, випереджують нас своїми старими зв'язками та своїми інтригами. Безперечно, частина правди в цьому є, але наші нарікання у цьому напрямку є грубо перебільшені і не наскрізь оправдані. Якщо конкретно йдеться про видавничі фірми, тоді цей викрут таки добре недійсний, бо кожний, хто мав до діла із поважними видавництвами, знає, що їхні власники, чи директори, чи редактори респектують передусім вартість та якість твору. Правда, мотиви бувають у них не все ідеальні, але якість відобрає у них велику роллю навіть із комерційних оглядів, а також із престижових, бо в конкуренції із другими видавництвами вони бажають почванитись добрими, тривкими виданнями. Зокрема, коли мова про

¹⁾ Vladimir Petrov: "Soviet Gold", My life as a Slave Laborer in the Siberian Mines, Ferrar, Straus and Co., New York, 1949.

²⁾ М. Млаковий: «За що?», спомини з Колимського заслання, у ряді чисел журналу «Наш Клич», Буєнос-Айрес, 1948.

новим запереченням — романтикою Українського Відродження 20-их років, яку не без слушности названо романтикою націоналістичною. Націоналістична романтика має всі ознаки синтези — в ній збережено і синтезовано позитивні зерна двох попередніх етапів і «знято» їх протиріччя.

³⁾ Naum Jasny "The Socialized Agriculture of the U. S. S. R." Plans and Performance, Stanford, 1949.

великі американські видавництва, тоді закид про вплив на них чисіть інтриги є дуже хиткий. На різні підшепти (які безперечно існують) вони глядять так, як посторонній, незалежний обсерватор, коли перед ним з'являється час від часу двох сусідів, які себе взаємно обвинувачують у різних, часто здогаданих, злосливостях. Обоє їх він трактує несерйозно, жодному з них він не вірить більше як другому. Найкращим доказом цього є те, що в навмисних інтригах чи «впливах» обвинувачують себе взаємно не тільки росіяни й українці, але й ряд інших національностей, зокрема з-поза залізної заслони, значить, що всі вони, включно з росіянами, натрапляють на ті самі труднощі в публікуванні ними коментованих нарисів.

Якщо отже твори українських авторів із совєтської тематики не з'являються у перекладах на світові мови, і тим самим ми є позбавлені можливості впливати згідно наших точок погляду на опінію Заходу, тоді це в першу чергу в нас самих. Насамперед українські автори не цікавляться не тільки смаком чи кругом зацікавлення, але навіть фізичними спроможностями, границями розуміння чужинецького читача у відношенні до певних фактів підсовєтської дійсності. Тимчасом самозрозуміло, що з тих причин треба насвітлювати деякі ділянки совєтської проблематики дещо інакше чужинецькому читачеві як українському. Для нас ряд фактів, подій та перемін, зв'язаних із існуванням ССРСР, є ясні та повністю зрозумілі, хоча б уже тому, що якщо ми їх не перенесли на своїй шкурі, то принаймні були їх близькими свідками. Чужинецький, зокрема американський загальний стояв (а навіть ще сьогодні переважно стоїть) далеко осторонь тих фактів, і їх йому треба особливо старанно і вміло з'ясувати. Не вистане показати голі переміни в ССРСР чи у крайньому випадку їх невеселі наступства, але треба передусім глибоко проаналізувати мотиви кроків Москви, всі причини заіснування отих перемін. Якщо приглянутись напрямним праці відомих науководослідних інститутів у ЗДА та Великій Британії, сучасним програмовим працям американського, передового журналізму,⁴⁾ тоді побачимо, що т. зв. «психологічна» метода (дещо нестисла назва) розглядання питання є зараз обов'язуюча. Коли з такого аспекту розглядати, напр., книги Петрова та Млакового, тоді об'єктивно треба признати, що книга Петрова визначається ширшим діапазоном образу й аналізу як спогади Млакового, стоїть вище за ці останні. Так же само книга Н. Ясного про сільське господарство ССРСР є краще й ґрунтовніше опрацьована як, напр., пражський збірник «Сільське господарство України» із 1942 р.,⁵⁾ одинокі наше видання такого характеру на еміграції за ціле останнє десятиріччя. Не входимо тут уже зовсім у те, що згаданий збірник видано під такими авспіціями та із пропозиціями

таких перемін у сільському господарстві України, що його взагалі зараз краще на денне світло не показувати. Ми взяли тут для прирівняння дві ділянки життя в ССРСР, а саме: село й заслання (взагалі політичні репресії зо сторони Кремля), тобто ділянки, із якими українці повинні бути особливо добре обзнайомлені. У з'ясованні питання цих двох ділянок наша «амбасадорська» діяльність на Заході виглядає досить слабо, а що ж тоді говорити про інші ділянки? Що, напр., зробили в останньому часі українські емігрантські установи, зокрема УНРа та наукові інституції, щоб протидіяти впливові штандартних совєтських видань-підручників, які зараз можна часто-густо знайти на полицях книгарень Західної Європи чи ЗДА? При тому ми масмо на увазі зовсім не урядові, пропаґандивні видання, якби можна легко подумати, але виключно переклади совєтських підручників, що їх випускають поважні, приватні видавництва,⁶⁾ які бажають заспокоїти голод своїх читачів на відповідь на питання: що таке власне існує за залізною заслоною? Звичайно, оті видавництва видають із другої сторони також і Кравченків та Байкових, і видали б неодмінно й українських авторів, але чи ми масмо приготовані такі праці, які б можна негайно предложити згаданим видавництвам до друкування? Чи дав котрийсь із наших сучасних, еміграційних учених інакшу концепцію подій 1912 р. як Тарле, чи масмо український критичний нарис економіки ССРСР, який можна протиставити книзі Бельзака, чи масмо критичні праці про історичні студії в ССРСР, які б можна подати як наш коментар чужинецьким читачам? Можливо, до речі, що десь у заповоронених архівах УВАН чи НТШ плентаються такі рукописи, мандруючи з бараків одного ДП табору до другого; широкому громадянству про них нічого не відомо.

Ми згадали, що, напр., серед американських видань із проблематики ССРСР видно досить багато творів авторів-росіян, ми відмітили рівночасно, що це в основному не заслуга якихсь імаґінованих російських впливів, у крайньому випадку співвинні можуть бути в такій ситуації ще щонайбільше певні рецидиви понять деяких незор'єнтованих американських кругів, які «привикли» під усім, що походить із східної Європи вбачати щось зв'язане с яким чином таким чином із поняттям російщини. Але з другого боку ми мусимо теж підкреслити, що російські еміграційні круги та установи піклуються куди краще російськими авторами, влекшують їм як можуть працю над згаданими темами, чого зо сторони наших установ зовсім не видно. Хіба що найважливішою допомогою тут є виконання перекла-

⁴⁾ Із наймаркантніших згадусмо тільки:

⁴⁾ Clyde Kluckhohn: "Mirror for Man", McGraw Hill, New York, 1949.

W. Lippman, A Study of Personal Journalism, Rutgers University Press, 1943.

⁵⁾ «Сільське господарство України», Культурно-наукове видавництво УНУ, Прага, 1942.

S. S. Balzac, V. F. Vasyutyn and G. G. Feigin. The Mac Millan Co., New York, 1943.

²⁾ "Histoire de la diplomatie", publiee sous la direction de Vlad. Potemkin, traduit du russe per X. Panfilova, M. Eristov, J. Lewin, J. Tarr, B. Metzel; I, II, III, Paris, Librairie de Medicis, 1943.

³⁾ Tarle: "Napoleon in Russland", Zurich, Europa-Verlag, 1948 і багато інших.

ду на таку мову, якою видас книги дане видавництво. Самий переклад бо це не справа самого видавництва, воно турбується тільки перекладами вже якраз дуже славних, відомих письменників чи вчених, у інших випадках їм треба давати вже від себе готовий переклад. І от тут якраз видно велику допомогу старих російських еміграційних центрів, які ті переклади якраз і виконують. У нас друкуються чужими мовами майже виключно тільки твори тих авторів, які самі пишуть у чужій мові. А тимчасом на величезній більшості книг російських авторів, які появились зараз переважно в англійській мові стоїть виразно написано: *Translated from Russian*, і подається прізвища перекладачів. У цій ділянці в нас жахлива прогалина, і на нашу думку це одне із найбільших недотягнень УНРади, що вона на протязі більше як двох років існування не спромоглася на заснування такого перекладного бюро, в якому можна б було виготовляти переклади цікавіших книг та рукописів на чужі мови для вжитку чужинецьких видавництв. А власне не на різні чужі, а найкраще на одну англійську мову, бо ж хіба ми мусимо бути такі, як деякі українські емігрантські вчені, які, йдучи своїми слідами 1922—42 рр. і далі, впето друкують свої речі ще й сьогодні на німецькій мові, що зараз пахне свого рода принаймні анахронізмом. Поступування УНРади є тим більше дивне, що чейже однією із її головних цілей є пропаганда української справи серед чужинецьких кол. Публікування ж поважних творів визначних спеціалістів — це один із найкращих способів такої пропаганди. Її ціль була б якраз сповнена, якщо б, напр., на місці книги про економіку СССР Прокоповича появилася книга українського автора, в якій і більше місця та уваги було б приділено Україні, і взагалі справу по цілому СССР навітлено б із корисної для нашої визвольної боротьби точки погляду, а не з точки погляду російського «патріотизму» чи прямо імперіялізму, як у Прокоповича, чи іншого Далліна, чи Югова.

Такі кроки треба б зробити в кожній ділянці публіцистики до військової включно, щоб з української сторони дати твори, подібні та рівнозначні таким як був. советського генерала А. Маркова.⁷⁾ Зараз власне трапляється особлива нагода зайняти місце деяких росіян у перекладній літературі в ЗДА, бо американці вже якраз добре пізнались на шовіністичних вилазках авторів, які під прикриттям т. зв. об'єктивізму намагаються боронити під різними претекстами цілий СССР як державу, як спадкоємця та репрезентанта «вічної» Росії. Вилазки Далліна, Югова та других зазнали зараз нищівної критики американських фахівців.⁸⁾ Була б дійсно велика шкода, якби наші відповідні установи й ту корисну нагоду знову прогавили.⁹⁾

Звичайно, певедумовою тут буде наявність поважних праць українських авторів із ділянки т. зв. советознавства. Відносно цих праць годилось висловити побажання, щоб вони були написані більше, так би мовити, енергійним, скондензованим стилем. Насправді більшість творів українських авторів, які відносяться до советської проблематики, є націховані свого рода екзальтованістю, занадто грають на нотці емоційності. Українська вразлива, «романтична» вдача попадає надто часто при описі умовин у «червоному раю» у драматичний тон, підкріплений ще вузько-національними ресентиментами. Жах підсоветських переживань оправдує зворушливість характеру писання, але тільки в наших очах, бо не треба забувати, що чужинецьких читачів шкура не боліла, коли нас били, а крім того треба звернути увагу на те, що й характер, напр., англо-саксонської вдачі різниться корінним образом від нашого характеру, з куди більше сухим, стриманим, опанованим, інколи вирахованим. Тому описи, які для нас є драматичними, можуть легко видатися англійцям чи американцям занадто більше мельо-драматичним. Книга, яка від першої до останньої сторінки являє собою нічого іншого як ланцюг драстичних картин, збуджує мимохіть у незаінтересованого, «сухо-об'єктивного» читача недовіря, скептицизм. Українській сентиментальній людині важко приходить зрезигнувати з драматизму чи драстичності опису, зокрема якщо мова про большевицьку неволю України, проте така резигнація на рід хайби й позірною спокою є неодмінно потрібна, якщо хотіти, щоб наші коментарі до ситуації викликали якраз таке враження, яке б ми найбільше бажали одержати. Недоліком багатьох українських праць із советської тематики є ще й те, що вони рідко коли охоплюють повний образ питання, найчастіше вони звужують, так би мовити, навмисне діяпозон своїх заінтересувань та рефлексій до надто вузьких, локальних границь, — границь виключно свого загумінка. Такий факт є знову оправданий у наших очах особливим прив'язанням української людини до свого рідного села, чи свого середовища, але є незрозумілим та видається необумовленим новітньому чужинецькому читачеві, який привик розглядати кожне явище більше широкими категоріями, переважно у всесвітньому масштабі. Треба сказати, що більшість творів (зокрема мистецьких) із української підсоветської проблематики не сповнює цієї передумови й тому між іншим так важко знаходить доступ до ментальності т. зв. Заходу.

Проте немає найменшого сумніву, що при належних зусиллях наших авторів у напрямку підвищення дійсної вартості їхніх творів, як мистецької так і передусім документальної, — книги отих авторів знайдуть зовсім легке місце не тільки на полицях книжкових магазинів світових центрів — Лондону, Нью-Йорку чи

⁷⁾ Алексій Марков: «Як Москва мало що не прогала війни», (в англ. мові).

⁸⁾ Anatole Mazour, Stanford University, "The Annals of the American Academy of Political and Social Science", January, 1950, а також N. Jansy: "Journal of American Statistical Association", March, 1950.

⁹⁾ Найважливіше тут те, що в місяцях червні-липні

1950 р. розпочато в ЗДА, за ініціативою Трумена й Ейчсона широку акцію поборювання советської пропаганди. На оту акцію преліміновано 1,5 мрд. доларів, і до неї повинні неодмінно заключитися якнайбільше наші відповідні чинники.

Парижа, але також і в пам'яті широких кругів читачів Заходу. Це наступить тим швидше, чим швидше оті зусилля дочекаються теж наполегливої підтримки зо сторони наших, покликаних до цього установ, — підтримки, яка проявлятиметься не в шумному тексті газетних, паперових комунікатів, але в реальних ділах, увінчаних видними для кожного результатами. Наша акція у цій ділянці мусить бути виразно цілеспрямована та скоординована, бо непотрібною і прямо шкідливою с для нас така ситуація, яка витворилася зараз у ЗДА чи Канаді, де кожна із різношерстих наших груп, чи політичних, чи літературно-мистецьких уважає за відповідне мати для реклами свою власну «газетну трибуну», супроти чого постали там в останньому часі десятки нових журнальчиків, зокрема супер-католицького чи вузько-регіоналістичного напрямків, але дуже проблематичної вартости. Не треба доказувати, що таке поступування с виразним марнотравамством наших пропагандивних та репрезентативних можливостей.

Коли ж стан у нас зміниться у накресленому вгорі змислі, тоді ми не муситимемо, так би мовити, із трепетом серця перегортати сторінки чужинецьких видань, шукаючи в них гарячково небагатьох місць і про Україну; тоді ми нарешті знайдемося у такому положенні, що не муситимемо дорікати, напр., російським авторам, що вони, пишучи про СССР, замало згадують про

Україну та про її роль в ньому. Як це боляче й прикро, але ми мусимо здати собі справу з цілої безприкладної смішности й претензійности таких наших дорікань, бо чейже с хіба зовсім ясно, що не від російських кругів ми можемо вимагати якоїнебудь допомоги в пропаганді нашої справи, і, до речі, вони аж ніяк не с обов'язані нам такою служити. Противно, с повністю нормальним явищем, якщо вони писатимуть далі так як і до зараз, тобто замовчуючи по можливості, роль, потреби та домагання українського народу. До такого ставлення справи с вони принаймні зобов'язані, якщо хотять уходити за «патріотів» згідно залогень (найчастіше фальшивих), а також пресії російської гурра-патріотичної, так би сказати по нашому, революційної опінії, яка відограс у російському середовищі подібну роль, як і аналогічні погляди в нас.

При кінці хочемо підкреслити ще раз, що найважливішою передумовою поправи наших неуспіхів у ділянці нашого вкладу у справі з'ясування дійсного обличчя СССР буде якнайширше застосування засади, згідно якої причин наших дотеперішних неуспіхів не будемо звальовати на других, але в першу чергу шукатимемо їх у нас самих, а цю засаду ми повинні стосувати взагалі в кожній царині життя, зокрема ж нашого національно-політичного життя.

0. 3.

Про одного імператора і його підданих

Мимо того, що Редакція журналу «Нові дні» (Торонто, Канада) в «Слові до читачів» (Ч. 1, лютий 1950) грубим шрифтом доводить до відома читачів свої засади і погляди і в пункті 4. заявляє про свою «безкомпромисову боротьбу з комунізмом, агентурою російського імперіялізму і найжахливішою пошестою людства взагалі» — ми їй, прочитавши вже перше число її журналу, не зовсім в тому віримо. Навпаки, ми набрали переконання, що не безкомпромисова боротьба, але послуги отому імперіялізмові й комунізмові визирають зі сторінок отого журналу. Принайменше таке складається враження, уважно простудіювавши статтю про академіка Трохима Лисенка п. н. «Імператор советської агробіології».

Дискутувати і серйозно викривати похибки в поглядах і шкідливість публікування отих мильних поглядів було б непотрібне, коли б не те, що пересічна еміграційна суспільність, мало ознайомена з річевими основами публікованих справ, дається ловити на вудку пустих запевнень і вірить на слово пересмикувачам фактів і дилетантам. Читаючи згадану і інші статті,^{*} не можна оборонитися перед враженням глибокого дилетантства авторів і редакторів публікації, ко-

ли вам заявляють про «геніяльність» відкрити Лисенка, тоді коли вони вже давно були відомі де інде, або коли вас запевняють, що «навіть безнадійно хворі можуть очікувати видужання від відмолоджуючого серум академіка Богомольця і професора Бардаха (в понятті редактора «творців епохи», а в понятті правдивої науки шарлатанів і дилетантів та сензаційних демагогів в медицині), коли це кожному відомо, що ані з видужанням безнадійно хворих, ані з серйозною медициною вони нічого спільного не мають. Сам же Богомолець вмер в такому віці, як вмирають всі інші з'їдачі хліба, а він чи не найбільше жужив свого серум догговічности!

І тому в першій мірі треба підчеркнути дилетантство і несерйозність, обрахування на сензаційність в понятті лікарів, що їх допускається редакція журналу. Коли б це йшлося про сензаційність і розголос, напр., в мистецтві або ділянці жіночої косметики, то це можна б було авторам тих помислів пробачити, але ж «Наші дні» стають в позу оборонців і захистників осіб і проблем наскрізь політичних, а там де с політика, там важиться доля суспільности і загалу не в їх radoцax і приємностях, але в їх життєвій боротьбі за самі основи існування.

Але ще більше як проти дилетантства, треба висупати проти наївного і шкідливого припису-

^{*} «Творці епохи» (про академіка Богомольця і стаття професора Бардаха) — «Наші Дні», ч. 1 — 1950.

вання налічки патріотизму там, де її зовсім немає і тим особам, що цілком їм вона чужа. Такий дешевий патріотизм, не обоснований ніякими річевими даними, приносить нам лише шкоду, а вона постільки більша, поскільки більше відноситься до осіб заангажованих в службі ворожому існуючому в Україні режимові. Такої похибки допускаються саме «Наші Дні», коли кажуть, що академік Т. Лисенко — «з крові і кости українця», «його люблять і поважають в народі», «вміс жити для тієї України й творити там, де це взагалі неможливо», «творить на майбутній добробут і славу України» і т. д. Бо це замало, що академік Т. Лисенко — «з крові і кости українця». Українцями «з крові і кости» є і Тимошенко, і Кравченко, і Малік, і Мануїльський, і Корнійчук, і Назаренко, але всі вони, так само як і Т. Лисенко, є вірними слугами і рабами Сталіна та його ВКП(б).

Чому вважаємо академіка Трохима Лисенка слугою і лакеєм Сталіна і московського імперіалізму? Москва не декорус і не нагороджує ніяких вірних синів, крім вірних собі. Це повинна редакція «Нових Днів» знати. Ми не знаємо ні одного випадку, щоб Москва нагородила орденами і почесними когось за вірну службу не Москві і її плянам, але власному його народові. Самі «Наші Дні» пишуть, що «ніхто не тільки з українців, але й живих тепер російських вчених, не має стільки уваги й поваги, відзнак і нагород «от партії і правительства», як має їх син незламного українського народу, академік Трохим Лисенко». Коли від дійсно «от партії і правительства» тішитися такою великою повагою, то можна це вияснити в подвійний спосіб: або 1) академік Лисенко є вірним слугою отої «партії і правительства», які, як нам добре відомо, є московськими по дусі й походженні, або 2) «партія і правительство» СССР не є так злі, як ми про це чуємо і самі говоримо, коли вони шанують, нагороджують і відзначають українських добрих синів ще й за службу не Москві, але українському народові й Україні. Значить, те все, що ми писали про імперіалізм, націоналізм, шовінізм, нетерпимість, понижування і переслідування з боку Москви всього що є українське — було неправдою, бо, ось дивиться, мовляв, як партія й правительство шанус, нагороджує і відзначає академіка Т. Лисенка, а він же «живе і творить на майбутній добробут і славу України». Значить, приходить і ви всі, що хочете творити на майбутній добробут і славу України, а партія і правительство не тільки вам в тому не перешкаджатиме, але вас ще й пошанус, нагородить і відзначить та поручить совєтському народові любити.

Тенденційність такої пропаганди в користь «партії і правительства», яке на думці має редакція «Наших Днів», є очевидна і ми думаємо, що ближче будемо до правди, коли в оцінці ролі Т. Лисенка ми дамо рацію евентуальності першій. Вірити в те, що твердить і пише редактор отого, з дозволу сказати, українського еміграційного журнальчика — це насправду заперечувати в практиці все те, що дотепер було говорене про насильство, експлуатацію, національний гніт і рабство у відношенні Москви до України. Ми думаємо, що

насправді академік Т. Лисенко своєю «науковою» роботою, а ще більше своїми політичними виступами більше служить Москві і її володарям, як Україні, її майбутньому добробуту та славі, дарма, що він «при кожній згадці про Одесу стає замріяний і ніби зажурений» («Н. Д.», стор. 11). Але це тільки ніби, бо в дійсності його «забота» належить «партії і правительству» та державі, якою вони кермують, а вона всій Україні, її добробуту і славі неправду і наскрізь ворожі. Може нам редакція «Наших Днів» повірити на слово, що теперішня «партія і правительство», яке шанус і нагороджує Лисенка, є насправду Україні вороже. Інакше, чому б тоді «Наші Дні» виходили в Канаді, в Торонті, а не в Україні, припустім в рідній Лисенковій Одесі.

Щоб нам не закинути легко, що наша оцінка академіка Т. Лисенка занадто суб'єктивна та підбарвлена націоналізмом, ми послухасмо, що про нього думають інші, чужинці, і то «колеги» по його фаху, отже біологи.

Професор Джулісн Гакслі (Julian Huxley), видатний англійський біолог, який був у Москві 1945 р. на наукових урочистостях і в тому часі був приятелем та симпатиком СССР і комунізму, в англійському науковому журналі «Nature» подає свої враження і думки не тільки про совєтську науку («наука в СССР вже давно не уважається предметом міжнародного змагання свободних її працівників, яких першим завданням і ціллю є відкривати нові правди і нові факти, але вона є там підпорядкована партикулярній ідеології і призначена лише забезпечувати практичні висновки в інтересі тої партикулярної державної системи... Нова державно-політична ортодоксія є... ворожа свободному духові науки. Тепер в СССР обов'язує наукова лінія партії і ті, що від неї відходять, чинять це на свою загибель»), але і про її «корифея» — академіка Трохима Лисенка. Він подає, як Лисенко, «науковий анальфабет» (scientifically illiterate), плетатор, був коронований на абсолютного керманіча совєтської біології, усуваючи і понижуючи всіх своїх опонентів. В розмові з ним Гакслі ствердив, що Лисенко і його послідовники по prostu не говорять тою самою мовою, що люди науки західного світа. Він вважає його більше політиком, як науковцем, а совєтські науковці вже давно не мають свободи досліджувати правду; їх завданням є досліджувати «правду», яка подобатиметься комуністичній гієрархії. Сам Лисенко сказав в розмові до Гакслі: «Якщо ви хочете досягнути партикулярний успіх, ви його досягнете».

Отже «геніальність» і імператорство науки Т. Лисенка набирає зовсім іншого вигляду, ніж це намагаються нам представити «Наші Дні». Показується, що в оцінці західно-європейського науковця Лисенко є науковий дилетант, більше політик (згл. політичний грач і амбітник), чим людина науки, карієрист (що здобуває залюбки партикулярний успіх) і прислужник не правдивій науці, але оподобанням партії, і вірний виконавець партійної генеральної лінії на фронті бороть-

*) Гл. американський журнал «Time», 19. 7. 1950.

би з західно-європейським духом в совєтській науці, з ідеалізмом в науковому світогляді, виконавцеві волі партії і правительства у видобуванні останніх соків з України для розбудови господарського потенціалу СССР.

Ще більше про академіка Т. Лисенка ми довідусмося зі совєтської преси, з московської «Правди» та «Ізвестій» з літа 1948 р., в яких подається обширний звіт з організованого Т. Лисенком Всесоюзного з'їзду біологів в Москві. На тому з'їзді Т. Лисенко з доручення партії і правительства виступив з критикою теорії в біології західних вчених Вайсмана, Морґана і Менделя, називаючи їх «буржуазними», «капіталістичними», «ідеалістичними», «ненауковими», та протиставляючи їм свою «наукову» теорію, оперту на теорії російського (якже би могло бути інакше!) дослідника Мічуріна. Доклад свій він виголосив в тоні, що наслідував тон промови Жданова, коли він громив совєтських письменників за їх космополітизм та плазування перед буржуазним Заходом. На з'їзді Лисенко мав багато противників і опонентів, більшість присутніх біологів, професорів і дослідників висказалася в дискусії за теорію Вайсмана-Морґана, виказуючи фактами і науковими аргументами неоправданість теорії Мічуріна-Лисенка. Бій був завзятий. Науковці, що не хотіли віддати науки під політруктво партії та дилетантів, уживали всіх засобів і аргументів, щоби поконати Лисенка, не зважаючи на його соковиту лайку та охрещування їх «прихвостнями капіталізму», «буржуазними недобитками в науці», приклонниками «ідеалістичного мрякобісся» і т. д. Лисенко був в дискусії поконаний і тоді він ужив найважчого аргументу: він заявив, що його теорію розглядала партія, знайшла її правильною і схвалила, як обов'язуючу в науці біології в СССР. Супроти такого «наукового» аргументу присутні дискусанти здалися, вони почали один по одному висовуватися зі своїх позицій, а деякі таки на місці заявляли своє каяття, визнаючи свої помилки і порядком «критики та самокритики» поворот до «правильної» лінії партії в науці. З'їзд схвалив резолюцію запропоновану Т. Лисенком (очевидно одноголосно і під бурхливі оплески усіх присутніх) та засудив в ній теорію Вайсмана-Морґана, як ворожу марксизмові, вченню партії Леніна-Сталіна, як «ненаукову» і «буржуазну» та доручив прийняти теорію Мічуріна-Лисенка як одинокую правильну і обов'язуючу в совєтській науці. Так Лисенко при помочі партії став «імператором» совєтської не тільки агробіології, але й біології в загальному, імператором з наказу і доручення Сталіна і його партії, імператором, якого власть спирається на власті партії і НКВД, а не на силі правди і наукових доказів.

Що позиції Т. Лисенка в науці дуже хиткі і його «імператорська» власть зумовлена не геніальністю його «наукових відкриттів» чи далекосвітністю їх значення, свідчить опінія, яку про нього і про його вчення мають європейські вчені. Для приміру задитусмо голос другого провідного англійського біолога і здецидованого приклонника комунізму, проф. Гальдана (J. B. S. Haldane), який він висловив в науковому англійському журналі:

“Modern Quarterly”. Цитусмо голос проф. Гальдана тому, що Гальдан є комуністом і марксистом, а журнал “Modern Quarterly” стоїть теж на марксистській платформі, поглядам отже Гальдана не можна закинути суб'єктивізм, односторонність чи упередження до Т. Лисенка чи до його теорії, а радше навпаки, як марксист і комуніст Гальдан є схильний боронити й ідеалізувати Лисенка і його погляди, якщо вони не будуть разячо суперечні з науковими фактами і методами.

Проф. Гальдан стверджує: «Поки я не читав Лисенкової промови (мається на думці промову Лисенка на згаданому з'їзді совєтських біологів в Москві — прим. Ред.), я не признавав ідеалістичного характеру тлумачення дослідів Менделя. Лисенко відчинив мої погляди на нове удосконалення правди: те, що ми упадкуємо, є не форма характеру, але здібність реагувати на умовини зовнішнього життя і розвою в такий спосіб, що при частинних зовнішніх впливах розвиваються частинні прикмети». «Гени не виказують ані повної стабільності, ані повної здібності до еволюції, бо коли б гени були до послуг у кожних умовах, не була б можлива ніяка спадщинність». Щоб ще більше нагально перекопати Лисенка і його послідовників, Гальдан уживає такого приміру як аргументу: «Ми не перестаємо вірити в атом, тому що його можна розложити. Ані ми не потребуємо переставати вірити в гени, тому що їх можна змінити».

«Колиб оця дискусія, — пише далі Гальдан, — була більш академічна, я міг би оставатись з боку, в позиції, яку зайняло багато інших. Але я переконаний, що зроблено (Лисенком і його послідовниками — прим. Ред.), неоправданий напад на мою професію, і одна з найважчих наук, які я набував як марксист, є обов'язок помагати і боронити моїх колег. Ми (цебто західні науковці — прим. Ред.) не є непомільними, але напевно не поділяємо багато думок, які висказав Лисенко про нас».

Щоби більше зрозуміти предмет спору і причини атаки Лисенка і більшовицької партії на західно-європейську науку, коротко, спинимось на розгляді предмету. В біології є загально прийнятий погляд (теорія), сформований західними біологами Вайсманом (німець), Морґаном (англійц), і Менделем (чех), що всі живі істоти, в тому й людина, в своєму характері та індивідуальних особливостях мають два роди прикмет: спадкові й набуті. Спадкові прикмети — це ті всі прикмети, що їх успадковується від своїх батьків, у формі домінуючої (як явні, висловлені прикмети), або рецесивної (як укріті, невидні прикмети). Прикмети спадкові переносяться від родичів на потомство (в спосіб просліджений і з'ясований т. зв. закони Менделя) через гени, себто найменші частинки розродчої плязми, в яких є завязки будучих прикмет, або іди. Теорію генів і поділу плязми живої на соматичну (тілесну) і розродчу поставили Вайсман і Морґан. Вони твердили, що усі набуті прикмети зв'язані з плязмою соматичною, усі прикмети спадкові — з плязмою розродчою. Вплив зовнішнього світу (клімат, віджива, змучення, затросення, виховання і т. д.) діє тільки на плязму соматичну, плязма

розродча остас незмінною. Іншими словами, успадковується тільки те, що ми масмо від своїх батьків, (у формі явній, чи укритій); все те, що ми набувасмо протягом нашого життя, як вплив оточення і умовин життя, як вислід розвою зумовленого діяння зовнішнього світу, не спадкується.

Проти тої теорії виступали і раніше інші біологи, доводячи експериментами і теоріями, що можна добитись спадкування набутих прикмет, але сучасна наука ще не могла признати їм цілковитої рації. Одним із великих оборонців антивайсманівсько-морганівської теорії був російський вчений проф. Мічурін. Вони доказували, що і набуті прикмети можуть успадковуватись і переноситись на потомство і що супроти того не існує поділу на розродчу і соматичну плязму. В дальшому вони виводили з того практичний висновок, що життя і форму живих сотворінь можна формувати згідно з волею людини, чому заперечувала теорія Вайсманна-Моргана, вважаючи, що форми живих створінь в основному є предестиновані т. зв. генотипом, себто сумою спадкових прикмет, а вони є незмінні. Ніякі впливи життя не можуть того зробити, щоби з людини виховати рибу, або навпаки. Певні основні прикмети живої істоти є залежні в її спадковому багатстві генів, які переходять з батьків на дітей і кажуть людині родити людину, баранові баранів, капусті капусту, а ослам ослів.

Таке становище противилось теорії марксизму, згідно якої «побут визначає свідомість», отже умовини життя формують форми і зміст життя, і не природа панує над людиною, але людина над природою. Виходячи з таких декларативних і догматичних своїх заłoжен, партія большевиків захотіла наукові здобутки пристосувати до вимог своєї доктрини, знайти в них потвердження своєї правильності і слушності, а тому і доручила науковцям — біологам шукати за фактами. Знайти ці факти, очевидно, їм не вдалося, бо їх взагалі знайти є немислимим, і тому багато советських біологів залишилися на позиціях вайсманізму, вважаючи, що їх науково підважити не дасться. Але партія була неуступлива. Крім вимог догматичних в неї грали роллю ще дух і вияв московського шовінізму. Вайсман і Морган — не москалі, а як же можливо, щоби важніші наукові відкриття були dokonані не-москалями. Коли за інструкціями партії радіо винайшов москаль, друк — москаль, розбив атом — москаль, електричні явища відкрив — москаль, то як же може панувати теорія в біології, якої творцем не був би москаль. Треба було конечно добитись визнання теорії москаля Мічуріна за обов'язуючу і правильну, мовляв, і в біології передус «російський геній». Перевести в діло цей плян поручили академікові Т. Лисенкові, і він це виконав блискуче. Його назначено президентом Всесоюзної академії сільсько-господарських наук в Москві, дали до диспозиції гроші і обстановку і він здобував факти.

Які ж це факти, що їх «Наші Дні» вважають достаточними, щоби академіка Т. Лисенка вважати «імператором агробіології». Лисенкові вдалося вигодувати нові гатунки рослин, незнані досі в

СССР і закріпити їх потім в спадковому процесі. Ентузіазмуючись тим, «Наші Дні» в своїй ігноранції забувають додати, що це вдалось зробити Лисенкові не першому. Це було відоме і перед ним, не тільки в СССР, але і в західному світі, але з того нікому і не прийшло на думку виводити висновки, що теорія Вайсманна-Моргана не-правильна. Редакторам «Наших Днів», мабуть, не відомо, що існує явище т. зв. мутації, коли з'являються нові гатунки і вони закріплюються в розроді. Чи це явище заперечує теорію генів і ідів? Зрештою, коли «геніяльні» відкриття Лисенка поперті наукою, чому він кличе на поміч партію, щоби науковці визнали його погляди за правильні. Правдива наука не потребує НКВД.

Як же тепер виглядають «заслуги» Лисенка перед українським народом, майбутнім добробутом і славою України, що їх так реклямують «Наші Дні»? Про славу, яку Лисенко принесе Україні, говорити вже не треба, коли згадати опінію про нього його європейських колег. Гадаємо, що ніякий «scientifically illiterate» слави своєму народові не приніс і не принесе. Агент партії і правительства в науці, держиморда в питаннях біології — не може принести слави Україні. Це Геростатова слава. Нас лише дивує, що «Наші Дні» промовчують заслуги таких корифеїв української науки, як М. Грушевський, С. Рудницький, А. Кримський, граф Потоцький (в музейництві), а пропагус дилетанта і політрука Лисенка. Про заслуги його для «майбутнього добробуту і слави України» «Нові Дні» наводять такі факти: Лисенко замінив колись тирсою і ковилею хвилюючі степи в золотисті лани пшениці, ячменю і картоплі і результат з того такий, що «населення має картоплю (або і не має! — прим. Ред.), держава має міліони карбованців економії на транспорті і розподілі, а Лисенко подяку і повагу від населення, і ордени і нагороди від держави. Крім того заздрість від деякого з нечесних своїх колег...» («Н. Д.», стор. 10; — цікаво, хто на думку «Наших Днів» є тим нечесним колегою, певне ті, що боронили правдивої науки перед замахом на її свободу з боку партії. Прим. Ред.). Далі, Лисенко скорочує і прискорює процес досягання збіжжя, наслідком чого хліб уникає згубної сили суховіїв. «Цей винахід — пишуть «Наші Дні» — має особливе значення для півночі (отже знову для Москви, а не для України — де на недостатнє збіжжя вдаря мороз, або й сніг падає). Знову наш вчений має честь і славу від народу (розуміється — советського!) і відповідні нагороди від держави (розуміється московської!)». Далі «Наші Дні» захоплюються тим, що Лисенко «подарував Україні бавовну». (Похибка редактора і ухил від генеральної лінії тут очевидні і явні — не Лисенко подарував Україні бавовну, а Сталін, бо що може мати та ще й дарувати в СССР приватна людина, коли все державне і всім розпоряджає «мудра, воля Сталіна»). Але редактори «Наших Днів» забувають подати, скільки через те скористала Україна, скільки в Україні від того збільшилося штанив і сорочок, бо нам здається, що Україна справді плекас бавовну, але не для себе, а для Москви. Лисенкові вдалося «виростити міліони гектарів лісу в степу», заявляють дальше

«Наші Дні», та ще й скаржаться, що Лисенків плян східно перебрав диктатор Сталін («на таке східство здібні тільки вожді!») і назвав його своїм іменем. Лисенко збільшив вагу зерна в одному колоскові і помагас теж Сталінові відкрити «геніяльний, нечуваний і небачений в історії, сталінський плян збільшення врожайности соціалістичних ланів. Як бачимо симбіоза Лисенка зі Сталіном — ідеальна. Лисенко видумус Сталінові «геніяльні» пляни, вирощус йому мільйони гектарів лісів, збільшус врожайність соціалістичних піль, допомагас його державі заощаджувати мільйони карбованців, а Сталін дас Лисенкові ордені і нагороди, іменує його президентом Всесоюзної академії сільсько-господарських Наук ім. Леніна в Москві, а «Наші Дні» захоплюються, як гарно Лисенко працює для України, її добробуту і слави.

Крім самої «переконливості» аргументації в згаданій статті «Наших Днів» вдаряс ще й тон та дух, в якому стаття написана. Треба пригадати собі гордість, яка визирає з рядків, де згадується про країну, яка «займас значно більше, як одну шосту частину земної кулі», радість з факту, що Лисенко придбав державі мільйони карбованців, яким довірям обдаровус його партія і уряд (добра партія і добрий уряд!), як з досвіду Лисенка користають Закавказзя, Передкавказ, Надволжа, Казакстан і вся Середня Азія (дійсно в редактора «Наших Днів» патріотизм всесоюзний, широкий, як «широка страна моя родная», — куди йому до обмеженого націоналістичного «в своїй хаті — своя правда, і сила, і воля»), як Лисенко допомагас Сталінові виростити мільйони гектарів лісу» і т. д. і т. д. Попросту не можна оборонитися перед враженням гльорифікації і апофеозу лояльної, собачої і вірної служби «партії і правительству», яке викликус стаття.

Що хотіли редактори «Наших Днів» отою статтею сказати? Нам не відомо, що вони хотіли сказати, але нам ясне, що вони сказали. Вони сказали:

1) Вірна служба партії і правительству все принесе ордені, увагу, пошану і нагороду отої «партії і правительства»;

2) Не «ненаукові», «буржуазні», «ідеалістичні» теорії Вайсманна-Моргана і інших прислужників капіталізму, але теорія Мічуріна-Лисенка,

схвалена ЦК ВКП(б) і ласкаво віддана до вжитку світової науки с сдино правильна;

3) Не треба осуджувати лакеїв партії і правительства, совєтських орденоносців, бо ще треба почекаати з негативними висновками їх праці і дати їм можливість... дальше працювати для отої партії і правительства, дарма що вони ворожі;

4) В СССР с можливість працювати українцям для свого народу і його слави, примір для того становить Лисенко, а тільки не всі українці вчені хочуть з тої можливості користати. Коли вони того не роблять, то вина не партії і правительства, а їх самих. Вони повинні собі брати примір з Лисенка, а тоді напевно і вони діб'ються орденів і нагород;

5) Неправда, що в СССР партія і правительство нищать наукових працівників, які працюють для свого народу, бо от Лисенко працює для свого народу, а його партія не тільки не нищить, але ще й нагороджус і декорус.

«Наші Дні» замовчали і невірні поінформували читача про спілку Лисенка зі Сталіним і ЦК партії для розгрому вільної науки та заведення в ній диктатури і політрукства партії.

І тому ми думасмо: Лисенко не є ніяким представником науки, але представником партії і правительства в науці, не для її розвою, але для її унапрямування для потреб і вимог партії. Його роля — це роля агента і манекіна в руках партії, наставлена на те, щоби розбити вільну науку, побудовану на справжній свободі і незалежності науки, це роля держиморди і політрука для науковців в ділянці біології. Лисенко ніякий український патріот, а тип сучасного совєтського патріота, противник визвольної боротьби українського народу, його свободної і ідеалістичної науки і філософії, знаряддя експлуатації родючої української землі для матеріяльного збагачення совєтської московсько-більшевицької держави. Ніяким суверенним імператором в агробіології він не є. (Думасмо, що по такій нашій оцінці Лисенка, його кар'єра піде ще більше вгору). Він в найвищому випадку с імператором лакеїв, підніжків і прислужників імперіалістичної і грабіжницької політики Москви в Україні, а їх він має багато. В Краю і на еміграції. Деякі з них навіть заходять до редакції «Наших Днів».

Н. Сальванескі

ІСКРА ЕНТУЗІЯЗМУ

Якщо ти встасш уже втомленим вранці, поспішися запалити іскру в твоєму серці. Не відкладай цього на пізніше. Не жди, що хтось інший це зробить за тебе.

І поклади в свою душу іскорку, яка не дозволить їй завтра вмерти від холоду.

Хіба може бути щось сумніше, як серце, що вмирає від холоду?

Якщо твій ранок пройшов без ентузіазму і полудне без пристрасти, як можеш ти під вечір

надіятися, що пізнає життя, яке складається з любови і болю, присвяти й відмови, муки і радості, що протягом часу згорають на попіл?

Герої, генії та святі люди горіли тим вічним полум'ям, і людськість зробила поступ, завдяки тим, що їй давали полум'я.

Але хто б ти не був, якщо ти любиш і терпиш, пам'ятай, що живе лише той, хто згоряє.

З італійського переклав Є. Онацький.

Організація Державного Відродження України

(3 нагоди 16 річного З'їзду)

Забута організація

Серед численних з'їздів, що відбуваються тепер в ЗДА, XVI-тий З'їзд Організації Державного Відродження України (ОДВУ) не відмічається якоюсь особливою увагою української суспільності. Навіть звичайної реклами, так залюбки стосованої в багатьох, назагал сумнівної вартості, організаціях не бачиться поставленої в належному ступені. Організація виказує якусь таємничу мовчазність в час, коли від організаційної метушні, творення установ, комітетів, об'єднань, товариств, асоціацій, уній, союзів аж роїться. Стверджується не тільки зовнішню незаінтересованість справами ОДВУ з боку широкого загалу, але і оту мовчазність самого керуючого активу. Тільки принагідні і скупі замітки і ствердження виправдуючого характеру подибуємо тут і там в пресі.

А між тим діється це з великою шкодою для нашої загальної справи. Ми є свідками поставання численних нових організацій, здебільшого формованих на базі і з інтенціями обмежено партікулярними, чи то релігійно-обрядовими, чи земляцькими, чи партійними, чи групово-становими, а рівночасно стара, заслужена установа, сформована на широкій базі українського воюючого націоналізму, активної боротьби з ворогами на еміграції, активної допомоги батьківщині і творчої громадської і політичної праці на чужині, установа широкого колись розголосу серед зовнішнього світу, якось поволі нидіє, засніджується і засклеплюється в мовчанні й ізоляції.

Причини ослаблення

Де шукати причин, що ОДВУ знайшлася в стадії сповидної віта мініма і, можна сказати, оперативному імпасі, в положенні чи не найбільше критичному з усіх існуючих тепер організацій і установ в ЗДА?

Це не випадок, ані обмежена вина одного окресленого порядку. Можна сказати, що становище, в якому знайшлася тепер ОДВУ є органічно зумовлене становищем цілої нашої еміграційної суспільності і є вірним відзеркаленням його цілого морально- і структурального стану. Інакше і не могло бути. Сама природа і характер цієї організації зумовили те, що вона знайшлася під найважчим і найсильнішим обстрілом наших ворогів, що безпосередньо самі або посередно руками незрячих і непоінформованих наших землячків намагалися і намагаються цю установу зліквідувати.

ОДВУ народжується

Щоб краще це зрозуміти погляньмо ретроспективно в минуле. ОДВУ повстала 16 років тому, в час коли українські землі знаходилися в періоді найбільшого насилання ворожого терору, що його виконував чужий режим на наших землях. Здорові елементи, що в час належно і пра-

вильно зрозуміли і оцінили задуми і характер ворога, рішилися на чоловічу, безкомпромісову боротьбу. Повстас завзята боротьба на життя і смерть у всіх теренах і під всіми займанщинами. Боротьба потребує запілля, моральної опори, матеріального забезпечення. В той час за почином і ініціативою ОУН повстас в ЗДА Організація Державного Відродження України, яка ставить собі ціллю помагати визвольній боротьбі. Помагати різними способами.

Пропаганда правди

В першу чергу — своєю політичною акцією на американському терені. Треба інформувати зовнішній світ про наші вимоги, про наші позиції, про наші змагання, про справедливість і оправданість нашої боротьби, параліжувати вплив ворожої пропаганди, яка намагається визвольній боротьбі і процесові нашої національної революції надати обличчя криміналістики, бунтарства, моральної деправації, словом — затемнити святі основи нашої боротьби ганебними наклепами на визвольний рух і його носіїв. ОДВУ видас в англійській мові свій журнал «Тризуб» (Trident), в якому ядерними, змістовними, повними святої віри і переконання в слушність нашої справи, статтями, опертими на опрацьованих солідних фактах і даних, виступає проти всіх спроб понизити наш визвольний змаг.

Здорові позиції

ОДВУ стас виразно на націоналістичні визвольні революційні позиції, бо інакших і бути не може. Не вдається в ніякі кон'юктуральні політиканства. Пятнує ворога всюди, де він є. Ми читаємо статті в «Тризубі» про ганебну зраду польською владою даних обіцянок, ганебну її політику супроти українського народу, про п'ятування торору і народовбивства Москви, оборону прав українського народу на Буковині перед румунською адміністрацією, про заступництво за права нашого народу на Закарпатті. ОДВУ одинока і перша дає правильну оцінку Гітлерові і його намаганням, ще в той час, коли багато т. зв. націоналістів підлабузнювалося до того сатрапа. Вона ясно і виразно формує своє становище до нього і остерігає українських політиків перед альянсом з ним. ОДВУ знаходить правильну свою поставу до мадярської окупації Карпатської України і до зради цієї вітки українського народу так чехами, як і німцями. ОДВУ остерігає Західний світ перед черговим альянсом його зі Сталіном і називас виразно по імені небезпеку, яка грозить світові з того боку. П'ять років виходу «Тризуба» в ЗДА становить період чи не найкращої інформації чужинного світу про Україну. Не диво, що в тому світі знаходяться потім такі віддані і щирі оборонці права і справедливості, як проф. Маннінг, проф. Кіркконел і други.

Матеріальна допомога

В дальшому ОДВУ не обмежується тільки пропагандою української справи. Не тільки словами, але конкретно допомогою вона спішить в перші ряди української національної революції. ОДВУ організує широку матеріальну допомогу і можна сміло сказати, що визвольна боротьба в Краю у більшості була фінансована грошевими жертвами ОДВУ. Це чи не найбільше світла сторінка з життя цієї установи. В той час, як інші установи дбали про свої матеріальні бази, ставили дома, розбудовували свої капітали і хваляться сьогодні мільйоновими маєтками, ОДВУ залишилося з касою \$150. Але скільки воно дало на Визвольну боротьбу! Тисячі і тисячі доларів плило кожнораз до Краю і створювало фінансову базу для боротьби. Ніякі допомоги Берліна, Відня чи інших чужих столиць, як це намагалася подавати ворожа пропаганда, але піт і праця українського емігранта в більшості становили і покривали матеріальні видатки боротьби. А вони були великі. Опіка над політичними в'язнями, допомога їм в процесах, фінансування життя підпілля, видавання брошур, закликів, листочок, нелегальний зв'язок, удержування і допомога родинам поляглих бовіків і т. д. і т. д.

Культурно-освітня праця

А поза тим культурно-освітня робота. Десятки відділів ОДВУ, Українського Золотого Хреста, Молоді ОДВУ організували тисячі членів і дбали про те, щоб вони не забули про землю своїх батьків і за долю братів, що там живуть, терплять і змагаються. ОДВУ була найповажнішою на тутешньому терені організацією, що високо несла політичні і суспільні гасла воюючого народу.

Ворожі удари

І тому мусіла прийти атака. По вбивстві Гол. Отамана С. Петлюри і Вождя українських націоналістів Є. Коновальця мусіла прийти атака на запілля. Нагодою до того була кон'юнктуральна ситуація союзу ЗДА з СРСР. Використовуючи цю хвилю сприяючу ситуацію, СРСР робить донос (в чому йому помагають і деякі наші землячки, що ще й сьогодні радо займаються вишукуванням «фашистів» і «націоналістів» там, де їх немає). Вони денунціюють ОДВУ перед американською владою, наклепницьки представляють її як германофільську, фашистівську і ворожу до ЗДА організацію чим спричинюють зарядження слідства та перевірки діяльності ОДВУ. Піддержуваний донос большевиків атакою українських землячків, що поспішали зі своїми коментарями і партійницькими атаками, дезорієнтував багато членів і вони почали покидати організацію, або відтягалися від активної праці. Наслідок був такий, що жива колись і пульсуюча організація практично попала в застій. Большевики свою ціль досягнули. Затамували розвій і діяльність ОДВУ на добрих кілька років. З поміччю їм прийшли потім українські землячки з європейської еміграції,

що, уживаючи тих самих аргументів, що й большевики, потрапили відорвати значну кількість членства, а навіть членів Головної Управи, та потягти їх своєю демагогією в свій табір. Перші роки після закінчення війни, мимо того, що американська влада не могла дошукатись ніякої незаконної чи фашистівської діяльності (навпаки, висловила повне своє здоволення з діяльності та постави чоловічих членів ОДВУ під час війни), були дальшими роками спадку в діяльності ОДВУ. Бандерівці, переїжджаючи за океан, прицепили тут питому їм свою груповість і відкололи велику частину членства від ОДВУ, закладаючи конкурентну установу ООЧСУ. До ООЧСУ перейшло багато членів Головної Управи і тим послабили позиції ОДВУ. Це і є причини часового занепаду ОДВУ.

Здорове розмежування

Але з негативами останніх випадків в ОДВУ відбувся рівночасно і органічний, природний та здоровий селективний процес. Відпали елементи, що напав їх страх, та елементи партійницьки та політиканськи настроєні. Організація відтяжилася від баласту числа, а залишалася справді меншість, але квалітативно більше досконала і вартісна. І ОДВУ знаходиться тепер в стадії переформування і вирівнювання своїх рядів. Ті, що залишились знайшли вже тепер потвердження своїх позицій і тим знайшли підстави і віру для своєї діяльності. Большевицькі провокації сьогодні відомі кожному, а бандерівська демагогія найкращий вислів знайшла в заяві тих 10 бувших передових членів ОДВУ, що далися заманити гарними фразами в табір патріотів партії і тепер остерігають перед аналогічним поступком інших. ОДВУ відживає і є всякі підстави вірити, що вона дійде незабаром до своєї давньої сили.

Основи росту

Які це підстави. Це в першій мірі якості тих людей, що не захитались, що знайшли в собі мужність відстояти свої позиції до остатку, що не відступили перед погрозами большевиків і не дезертирували з фронту бою. Не можна поминути мовчанкою відважної, можна сказати, героїської постави тодішнього голови і довголітнього голови ОДВУ проф. Олександра Грановського, що в найтяжчі часи несприятливої кон'юнктури ОДВУ не покинув прапора, що йому його віддали члени ОДВУ, не зневірився і не захитався в правильності своїх поглядів і позицій. Він мужньо відстояв свою стійку і не тільки не зломився, але навпаки вийшов моральним побідником. Він то оборонив честь організації перед наклепами і врятував її для дальшої служби українській визвольній справі та справі побіди засад правди і справедливості. Не менше гідною була постава інших передових членів ОДВУ — інж. Степана Куропаса, добродія Степана Коцюди, сл. п. М. Машталіра, Якова Удича, Івана Харамбури, Степана Ялечка, Томи Косячка, Івана Поповича, добродія Филипова, Максима Оленича і багато інших, що показали взірцевий тип укр-

їнських націоналістів, не тих — покрою бандерівських крикунів і демагогів, що підготовляють партійну диктатуру для України, але тих націоналістів, що їх сьогоднішні офіційні представники Америки вважають самотніми, що потраплять оборонити людство перед більшовицькою загрозою. Бо тільки націоналізм є здібний поставити нищівній ідеї більшовицького знівечення культури, позитивні національні ідеї розвою народів і людства. І тільки націоналісти покрою вище згаданих дадуть запоруку, що ідеї голошені ними — не пуста фраза і пропаганда, але вислів їх віри, переконань і найкращих намірів. Оце і є основна запорука, що ОДВУ відживе. Бо ж остаточно не в скількості сила, не в масі, не в отарі, не в мітингуєчій товпі і демонструєчій вулиці, але в свідомій, високо етично і морально розвиненій, належно політично вихованій, окриленій найкращими замірами служити добру загалу, а не підготовляти диктатуру партії, меншості, добір провідної верстви та їх високих кваліфікацій. Що так є насправду, ми можемо ствердити вже на основі короткого досвіду, який вчить і наглядно ілюструє, яку моральну і фактичну силу мають сьогодні, колись так сильні, бандерівці, що зараз самі себе винищують, очорнюють і взаємно обвинувачують в агентурництві. Що можна від них сподіватися, бачучи навіть і численну їх масу, коли мораль їх рівна готентотській, а погляди застарілого середньовіччя? Що доброго може дати Україні партія і нею інспірована організація, яка уживає метод братовбивства, оклеветування, демагогії, взаємного очорнювання і обкидування болотом вчорашніх своїх товаришів боротьби, тюрем, підпілля і шибениць?

Тому не зражуймося сповидним некорисним співвідношенням сил. Не в тому справа. Дивімся, що репрезентують ті табори, які вартості вони самі несуть в собі, що вони на ділі здійснюють, до чого змагаються і яких до того уживають засобів і метод.

Самостійницькі і соборницькі позиції

Але не тільки в тому є запорука доброї перспективи ОДВУ. Ще більше від людей важать ідеї, які вона голосить, і діла, які вона робить в ім'я цих ідей. ОДВУ стояла і стоїть виразно на самостійницьких позиціях і вона тих позицій не змінить. ОДВУ вважає, що тільки Самостійна Соборна Україна може бути запорукою тривалого миру в Європі і світі і що тільки Самостійна Українська Держава зможе зломити раз на завжди загрозу московського імперіалізму малим і слабиим народам. В тому відношенні ідея і програма ОДВУ універсальна, завдання за які вона бореться — загальнолюдські, а тим то найвищою етичною і моральною вартості.

ОДВУ стоїть на позиціях соборництва. Ніяка політична, релігійна, станова, територіальна чи інша групова приналежність не визначує вартість української людини, але всі українці, без різниці їх віровизнання, політичних і ідеологічних переконань, регіонального походження, станової позиції, — є рівні перед законом і рівні в

обличчі належних їм прав і обов'язків. Вартість людини і їх з'єднань визначує їх вірність ідеям України і її народу, відданість справі визволення українського народу і лояльність до її законних властей. Все інше — це загроза українській національній революції, і як таку ОДВУ була і є рішена побороювати. Україна буде власністю не галичан, не закарпатців, не буковинців, не волиняків, не харківчан, чи інших земляків, але вона буде власністю цілого народу і всіх його верств, станів, земель, віровизнань і політичних груп. Це останнє спеціально акцентується тепер, коли існують деякі політичні групи, що самотнім аргументом, чому вони не можуть погодитися на кандидатуру на голову ВО УНРади, мають закид, що він є галичанин.

За український націоналізм

ОДВУ стоїть на позиціях українського націоналізму, бо тільки він один виведе нас з дому неволі. Український націоналізм, що в ім'я його і за нього зложили жертви життя і щастя тисячні легіони найкращих синів українського народу, без огляду на свою релігійну, чи партійну, чи регіональну приналежність, є самотньою запорукою, що Україна здобуде свою свободу. Через ніякі об'єднання, федерації, союзи і таке інше, а тільки через самотійну українську державу, поставлену суверенною волею українського народу, можна запевнити тому народові найвище щастя і свободу. І тільки безкомпромісова боротьба проти всіх наших ворогів, що заміряють і намагаються нам цю свободу зрабувати, заховати нас в кайдани і втопити в нашій крові щастя нас і наших дітей, може цю державу здобути і закріпити, може врятувати нас перед загрозою і запевнити нам наше національне і індивідуальне життя. Тому ОДВУ послідовно визнає і буде боротися за визнання принципу українського націоналізму, як запоруки здобуття нашої волі. Але рівночасно ОДВУ буде боротися проти звужування поняття націоналізму до однопартійної системи, накидуваної нам теперішніми лже-націоналістами, що під ту назву ховають свої тоталітарні, диктаторські, протинародні і протисвободлюбні заміри. Український націоналізм, носієм якого від віків є всі ті, що боролися і змагалися для свободи, щастя і величчя українського народу в його власній державі, не дасться звужити до програми одної політичної групи. За нього змагалися і за нього вмирали сотки і тисячі кращих синів, яким і не відома була назва тої політичної групи, що себе тепер називає і уважає самотнім репрезентантом націоналізму.

За національну революцію

ОДВУ далі стоїть на позиціях української національної революції, як процесу духового і мілітарного змагу за відродження, збереження і закріплення українського суверенного духа і його торчості, бо це є потрібне світові і нормальному його формуванню. Українська національна революція — це не тільки спротив ворогові, що зараз окупує нашу батьківщину, це не тільки змагання

запровадити на тій території нашу українську владу, без огляду на те, яка вона своїм характером буде, але це змагання за універсальну перемогу нашої духовності, за перемогу наших ідей і засад, свободи народів і гідності людини, за відновлення в житті народів пошани до себе, за респектування права і справедливості, без огляду на те, до кого це відношення, за введення в міжнародне життя рівних прав і обов'язків перед мораллю і етикою, за вилікнення насильства, грабунку, експлуатації, поневолення народів і людини. Оце і є українська національна революція і в тому змісті ОДВУ стоїть і стояти буде на тих позиціях непохитно.

В тому є сила ОДВУ, в тому запорука її розвою і успіху в її праці!

За внутрішній мир і лад

Сповняючи і релізуючи ці позиції, ОДВУ в конкретному житті буде змагати до українського внутрішнього миру і здійснення солідаризму. Не внутрішня боротьба, але внутрішній співзв'язок, конкуренція, повинні становити зміст і сенс нашого життя. Політична лінія ОДВУ буде змагати до досягнення максимуму консолідації і об'єднання наших сил довкруги законного і формального нашого національного проводу. Створення такого одного проводу — буде завданням праці ОДВУ, бо процес є довгий і праці треба багато, щоб цей замір досягнути. Мильним є погляд, що справа проводу — це справа найвищих верхів і ланок політичних груп народу. Політичні групи є тільки виразниками народу і мас, і який стан тих мас, такий і є його провід. Тому то і треба вложити багато праці в громадянство, поки підготується його здібним сформувавши провід, що стояв би на висоті завдань і репрезентував би вірно волю і змагання народу.

ОДВУ ставитись буде лояльно до всіх політичних українських партій і груп, вважаючи їх виразником волі і настроїв суспільних верств і середовищ, під умовою, що вони не будуть агентами ворожих українській визвольній справі сил і не вноситимуть в наше внутрішнє життя боротьби і проливу крові. Кожна українська політична партія є виразником українського націоналізму і як така є потрібна для процесу нашого національного визволення. Але, респектуючи право на окремішність і існування такої партії, ОДВУ рівночасно буде змагати до того, щоб всі українські політичні партії відступили в моменті внутрішньої співпраці з позиції дотеперішньої нетерпимості, бо вимога є солідарно і однозгідно спрямувати свої сили на зовнішні фронти нашого життя, а не на його нутро.

Ми і Америка

Та, будучи речником і визнавачем українського націоналізму, ОДВУ ніяким чином не забуватиме за свої обов'язки супроти держави і народу, який прийняв українську еміграцію гостинно і віддав їй до диспозиції всі можливості нашого фізичного і духовного збереження. Вважаючи, що доля світу залежить від сильної і здорової мо-

рально Америки, ОДВУ буде змагати дати і всій вклад в розбудову тої сили, як запоруки перемоги над нищівними силами московського імперіалізму. Ставка в сьогоднішній ситуації йде на все, — на ній поставлене життя і існування всіх нас і всього світу. В великому змаганні, що йде і що зближається до свого генерального бою, не сміє бути нейтральних. Відмежування себе від процесу, що охоплює світ, немислиме. А коли так, то позиції наші ясні. Немає і не може бути в сьогоднішній ситуації розбіжностей думок в питанні нашої постави до країни нового нашого поселення. Нелояльність супроти неї рівнатися мусить нелояльності супроти нашої батьківщини.

Перед нами новий етап

За ОДВУ етап довгої, відданої і корисної праці, етап напруженої часто невдячної, сірої громадської і політичної роботи. На цьому етапі під час другої світової війни ряди членів ОДВУ значно прорідли, але зараз вони поволі поповнюються, головню новими численними силами нової політичної еміграції. В ОДВУ живуть і працюють гармонійно зі собою більш як прикладно всі українські емігранти, старої і нової дати, таких і інших віровизнань, з таких і інших земель і закутин України, без підкреслювання своєї партійної програми, освіти, чи дати приїзду до Америки. В своїй практичній праці ОДВУ виходить поза рамки одного терену, кладучи рівну вагу для справ цілої української еміграції в усьому світі, бо в усьому світі йде боротьба і змаг української еміграції за ідеали ОДВУ і українського народу.

Практично ОДВУ зараз — це ще організація завтрашнього дня. Ще мусять перегоріти в лоні нашої суспільності відгуки примітивних фаєрверків і обіцянок, ще мусять утихнути розбурхані інстинкти і пристрасті, жадоба влади фанатиків, ще мусить уплисти довший період часу, поки суспільність навчиться розрізняти краску солом'яних вогників, і ще треба трохи терпеливості і опанованості, поки ОДВУ повернеться до нормальної давньої своєї організаційної сили. Але є ознаки, що ОДВУ знаходиться на лінії і стежці, що веде вгору.

XVI Річний З'їзд ОДВУ має завдання цей похід вгору прискорити. Він має стати переглядом і перегруповкою наших сил і та ударним зазивом до розгортання нашої праці. Час гетсманського саду і обрахунку совісті перейдений. Примари і залишки останньої світової війни зникають, суспільність оторясається від залишок минулого і будиться голосним дзвоном тривоги, що зависла зараз над світом. В того погляду цей З'їзд приходить в час небувалого загострення наших внутрішніх і міжнародних відносин. І немає сумніву, що мусять це мати на увазі делегати, які з'їдуться в дні 2 і 3 вересня ц. р. в Нью Йорку, щоби розпланувати дальшу маршруту і дальші оперативні завдання.

Ми віримо, що З'їзд це завдання виконає, а українська суспільність дасть йому в тому повну піддержку.

РЕЦЕНЗІЇ

Проблеми історіософії українського націоналізму

Під таким наголовком появилася недавно в Європі невеличка книжечка проф. Ю. Бойка. Пересічного читача може відстрашити сама назва, але по змісту книжечка значно простіша і дає зрозуміле кожному читачеві вияснення заголовкові.

Українці стрічаються з комуністами і ведуть з ними балачки на різні теми. Вишколені комуністи мають готові відповіді на всякі життєві питання. Націоналістам часто доводиться їм уступати. Простудіювавши згадану книжечку, кожний дістане в руки міцну зброю — таку, що на її аргументи всякий комуніст замовкне. Отже можна сміло сказати, що згадана книжечка — це нова зброя в руках українців в боротьбі з московським комунізмом.

Подамо коротко, які справи вона трактує.

В світі змагаються нині дві течії: націоналістична і марксистська. Вся історія світу складається з дій поодиноких націй, або, іншими словами, всі світові події мають в собі чисто національні складники. Від початку людської історії нація діє як нерозривний чинник історії і тим самим мусимо визнати її як природне явище життя. Творення історії світу за посередництвом дії націй витворило зв'язаний з тим світогляд, який нині звано націоналістичним. В діях націй і світу можуть відіграти керівну роль лише люди, які своїм світоглядом охоплюють повністю життя і вміють зайняти становище до всіх проблем життя. Діюча в історії людина мусить знати минуле і його закономірності, щоб мати змогу відгадати напрямні майбутнього розвою націй і світу і добре вести свою роботу і нації. Світогляд людей мусить бути опертий на дійсних, а не вигаданих і припасованих до моменту, закономірностях життя. Український націоналістичний світогляд спирається на життя української нації від самих її початків у сірій давнині. Кожній нації належить в житті світу якась місія. Щоб пізнати, що це за місія, треба світоглядом схопити минуле і збагнути майбутнє. От тепер Україна перабрала на себе у відношенні до світу велику місію: добути для України волю, зробити її провідним чинником життя людей в східній Європі, і тим самим звільнити світ від московської небезпеки і московського варварства, які загрожують загрозою всьому людству і всім надбанням людського духа.

Щоб виконати ту роль в житті світу, український націоналіст мусить знати не лише своє і світове минуле та напрямні ходу світових подій, але і минуле свого ворога та напрямні його дії. Тим самим він мусить знати не тільки свій, націоналістичний погляд, а й світогляд противника, тобто марксистський, соціалістичний, комуні-

стичний або просто московський. Всі ті назви по суті є нині ідентичні і означають одне і те саме, а Москва являється носієм ідей того світогляду. В неї на поводи йдуть інші, що лише на половину чи то на четвертину, нібито, визнають ті ідеї чи їх проводять в життя. Логічним завершенням всіх тих течій є комунізм, а всі його ручаї пливають до Москви.

Комуністичний світогляд виробив собі свою специфічну філософську систему, яку звуть історичним матеріалізмом. На початку і на кінець людської мудрости і людських досягнень марксистизм ставить матерію, з якої збудований всесвіт і не признає духового первня світу. Матерія для марксистів є, так би сказати, Богом. Те, що не можна вияснити при допомозі матерії, марксистизм вбирають в догми (на взір релігій), в які кажуть вірити без сумнівів, і над якими заборонено навіть думати. На сторожі додержування догм стоїть комуністична та різні соціалістичні партії зі своїми партійними апаратами. Марксистська філософія дає відповіді, дуже гарно сформульовані, на всі життєві питання. Люди звичайно ліниві до думання і беруть сказане на віру, бо воно гарно сказане. Лише вдумчиві люди думають над сказаним і, не додержуючись правил, що сказаному треба вірити без думання, стають ворогами марксистизму. Внутрішня логіка марксистизму не дозволяє людям бачити світ і події такими, якими вони є, а тільки такими, якими хочуть їх бачити творці і визнавачі марксистизму (тепер, напр., Сталін та його комуністично-соціалістичні поплентачі в усьому світі).

Марксистизм кладуть в центр своєї уваги роботу людину, а націоналізм націю і творчу людину. Для марксиста Богом є мертва матерія, а націоналізм уважає початком і кінцем всього духу, і при тому матеріальним чинникам життя відводить їхнє місце в житті. Духові і матеріальні чинники життя є нераз так тісно зі собою пов'язані, що їх не можна окремо трактувати. Там де марксистизм кладе свою догму, в яку безсумнівно треба вірити, націоналізм дає свободу людському духові дошукуватися правди, а не вірити сліпо в мертво догму. Все у світі має причини і наслідки. Нічого нема без причини. Але, коли марксистизм здебільша прикладає вагу до механічних наслідків, залишаючи причини в тумані, засуджуючи людей на рабів сил природи і зовнішнього світа, або проповідує, так би сказати, фаталізм, націоналізм бачить в людині вільну волю, яка ставить чоло фаталізму і рабству. Що не можна в житті вияснити матеріальними факторами, то націоналізм передає в ділянку духового життя. Підставові правди життя заперечують марксистські догми. До таких належить поняття нації, як невідлучного чинника життя: а далі воля людини, яка гонить її на чини, а не мертва матерія. Ось тими справами займається твір проф. Ю. Бойка.

В дальшому Ю. Бойко займається питанням, що таке нація? Які є основні складники нації? Як з народу повстає нація? Чому людина стає творчим чинником історії тільки в рямцях своєї нації? Як москалі поставили на службу своїй націоналістичній і імперіалістичній марксистській теорії? Чому Москва боїться національного фактора і старається заступити його соціальним? Чому Москва не хоче признати, що її філософія є фальшива? Як оборонці розламу в ОУН стають на службу марксистам? Чому москалі не хочуть визнати українського характеру імперії — Росії? Чому вони стараються заперечити існування українців в старі часи? Як диверсія в ОУН попала в ідеологічно-філософські сіти Сталіна? Чому марксисты поминають національні мотиви в подіях, а все зводять до справ соціальних? Чому москалі твердять, що національне усвідомлення російського народу — це найвище досягнення світу? Чи нація є витвором соціально-економічних обставин, чи універсальне явище? Чи двигунами світового ставання є класова боротьба, чи зложена з різних станів національна

спільнота? Що стається, коли національні провідники зраджують природний націоналістичний світогляд і женуться за штучним матеріалістичним світоглядом (наше минуле)? Що стоїть в житті вище, чи класовий егоїзм чи національний порив? Чи пролетаріат мусить бути інтернаціональний? Яка роль національного солідаризму в житті нації? Чи надкласові стремління національної спільноти є творчим чинником в житті нації і людства? Чому ідеалізм є ворогом матеріалізму? Чи ідея всесвітньої єдності людей протирічить націоналістичному світоглядові?

На оті і багато інших питань дає обосновані відповіді книжечка Ю. Бойка.

Хто хоче озброїтись для боротьби з московським комунізмом, повинен не лише прочитати, але, краще скажемо, простудіювати цю книжку. Боротьба з комунізмом аргументами, на які він не має відповіді, дає дагато більше, як безпутне балакання навмання порожніми, хоч і високопарними фразами.

М. Селешко.

Кадри наших днів

ВЕЛИКА НЕВІДОМА У ВІЙСЬКОВІЙ МАТЕМАТИЦІ

«Ясного сонячного ранку їдемо в напрямку наших ліній. Наш «джіп» примушений серед вулиці стати: назустріч йому довга, довга валка втікачів з районів, де йдуть бої. Оглядаючи їх, я починаю розуміти все це, що я тільки що чув про небезпеку масового проникання ворога навіть тут, добрих 40 миль від найближчої лінії боїв. Серед валки втікачів видно старих чоловіків і жінок, молодих дівчат і дітей. Але там видно також багато молодих чоловіків... Я зрозумів цей сумнів і страх, який відчуває кожен американець у Кореї, спостерігаючи цих мовчазних, чужих йому людей, з якими він не може порозумітися, які валками проходять здовж шляхів, через поля і міста півдня...

...З горба, на якому стоїмо, обслуга одного кулемету бачила, як відбитий ворог відступив і на очах наших вояків спокійно перодягнувся з зелених уніформів північно-кореїської армії в білі штани і блюзки корейських селян. Вояки, що оглядали цю сцену, не можуть її забути і кожного разу коли вони бачать колонну селян, вони хапають зброю і часом її вживають...

...Дзвінок одного з польових телефонів: один з офіцерів бере слухавку, слухає хвилину і каже: «О, Господи. Колонна втікачів, силою 3—4 сотні, надходить у напрямку нашої сотні.

Командуючий майор каже до команданта полку: «Не пропустіть її».

Безперечно, майор має рацію. За кожним разом це мовчазне наближення вдягнених у біле

постатей маскувало напад ворогів. Врешті полковник говорить: «Згода, не пропустіть їх. Але попробуйте поговорити з ними, намагайтеся сказати їм, щоб вони вернулися назад».

«Та-ак,» говорить хтось з штабової групи, «але що, коли вони не вернуться?»

«Тоді», говорить полковник, немов підсуючись до якогось провалля, «тоді стріляйте їм понад голови».

«О-кей» говорить якийсь старшина, «вистрілимо понад їхніми головами. А що тоді?»

«Щож, тоді, тоді стріляйте в них, якщо будете до цього примушені. Повторюю, якщо будете до того примушені.»

Офіцер говорить по телефону і наказ йде по дроті до сповитих темрявою гір».

Цих декілька вражень з Кореї кореспондента тижневика «Тайм» Джон. Осборна дають краще від усіх стратегічно-політичних аналізів відповідь на питання, —яке нині ставляє цілий світ: чому американські війська програють у Кореї?

Осборн пише:

«Ми сміємось з «комісарів» яких комуністи стараються приділити до кожної військової частини і не хочемо бачити того, що для нашого ворога «політика» є на першому місці, а саме воювання — на другому... Наші військові і політичні позиції в Кореї є тісно переплетені. Бо це є партизанська війна розпалювана серед населення, до деякої, самим населенням країни».

Американські військові і політичні кола будували всю свою стратегію на математичних цифрах: СССР має «Х» літаків, а ми маємо їх «2Х», СССР продукує «Х» тон нафти: а ми продукуємо

ії «2X», СССР має «X» атомових бомб, (якщо їх взагалі має), а ми маємо «2X». З цього виходила математично незаперечна істина, що «2X» є такі сильніші від «X» і що тим самим перемога тих «2X» також незаперечна. Однак Корея перевернула всі закони військово-стратегічної математики. Щоправда закони ці були вже захитані ще другою світовою війною, коли маленькі дробі «X»-сів — українські, французькі, сербські повстанці завдавали поважних ударів німецьким «2X»-сам. Але в ЗДА не хотіли цього бачити

Корея вчить ЗДА і взагалі захід нової математики. СССР не тільки давав північній Кореї зброю й організував армію, але ще й озброював цю армію ідеологічною зброєю. Дискутувати не доводиться, яка це зброя: фальшива, облудна, але прибрана у гарні фрази й обіцянки кремлівськими агітаторами, вона проникла у ряди північних корейців, і проникла між південно корейські маси, не зустрівши там відповідної ідейної зорганізованої протидії і підтвердивши фізичний закон про те, що навіть комуністичне повітря проникне у порожнечу. Назагал усі спостерігачі з Кореї стверджують здебільша пасивне становище південно-корейських мас до теперішньої війни. Як видно п'ять років незалежності не були використані ані південно-корейським урядом, ані американцями для того, щоб приготувати корейські маси політично до протидії комуністичній агресії. Пасивність населення і створює пригожій ґрунт для комуністичної партизанки, — явища, з яким американці ще не зустрічалися і з яким їм у даному моменті справитися важко.

Партизанка, повстанський рух і активна допомога населення — це важлива зброя в руках воюючих сторін. Це показала друга світова війна, це показує корейська війна. Рейд Ковпака від Путивля до Карпат був би неможливий у 1941 році, коли українське населення хотіло допомагати німецьким «визвольникам» сподіваючись, що вони справді є визвольники. Але цей рейд став можливий в 1943 році, коли населення побачило правдиве обличчя німецького агресора і примушене було думати про захист перед ближчою, німецькою небезпекою. відставляючи на дальший плян другу, — більшовицьку небезпеку.

Однак американський військовий і політичний штаб чомусь уперто не хоче врахувати цих фактів. У пресі і журналах далі ведуться математичні міркування на тему відношення «X» до «2X», шукається всепасаючого ліку в атомовій бомбі, чоловічий республіканський провідник Стассен погрожує перенесенням війни «до Москви, на Урал і на Україну», якщо СССР почне цю війну, але ніхто не хоче бачити того факту, що в тій же Україні йде вже війна, війна поневоленого народу проти окупанта і що тільки підсилення цієї війни в Україні, Білорусі, на всьому неросійському просторі СССР і у всіх поневолених Москвою країнах, а не атомова бомба, стане вирішальною зброєю у майбутній війні проти СССР.

Цитований нами Осборн пише:

«Вік машин і західня людина цього віку можуть бути дуже гарною річчю. Але машини поки що не вміють ще говорити з людьми і ми му-

симо навчитися — і то дуже швидко — говорити з народами Азії».

Треба додати: і Європи, зокрема поневоленої Європи. Навчитися не тільки говорити з ними, але і розуміти їх і їхні прагнення і в ім'я проголошеного принципу СВОБОДИ допомогти їм вибороти ту свободу. Щоб не повторилася у всесвітньому масштабі — Корея!

ЕПІГОНИ 1917 РОКУ

Українська еміграція, у першу чергу її провід здає зараз іспит своєї зрілості. Сучасний момент підготовки до 3-ої і то вирішальної на довгі роки світової війни є вирішальним для української справи. Якщо ми зуміємо в належний спосіб поставити зараз українську справу на міжнародному політичному форумі, то й українська справа буде вирішена так, як ми того прагнемо. Якщо ні, то про нас будуть вирішувати без нас і вирішуватимуть так, як хтось захоче.

Чи відкриваємо цим Америку? Ні, бо про цю аксіому знає навіть найменша дитина. Але її приходить повторяти ще і ще, бо виявляється, що її не знають наші батьки, ті які повинні вести українську справу.

Недавно преса принесла ще раз підтвердження вістки про тривання кризи в Українському Державному Центрі на еміграції. По довгому опорі прем'єр Мазепа таки вирішив уступити. Але довідуємося, що президент доручив формування нового уряду нікому іншому, тільки Іванові Багрянному. Багрянний добрий письменник, може один з кращих сучасних українських письменників. Але письменницький диплом не може бути одночасно і дипломом на політика і то ще голови уряду. Скажуть і Ольжич був письменником і водночас заступав голову проводу політично-революційної організації, ОУН. Так, але Ольжич таки був політиком і революціонером і то політиком широкого масштабу. А цього про Івана Багрянного поки що сказати не можна.

Треба думати, що цього були свідомі і ті, що висували кандидатуру Багрянного на становище голови уряду. Однак, щоб залишити прем'єрську посаду «в своїй родині» соціалістичному бльоці, висунули кандидатуру Багрянного, керуючись принципом: будь кого, аби свого. Цим треба пояснити і рішучу опозицію соціалістів проти кандидатури інж. Андрієвського, хоч кожному відомо, що своїми якостями на становище голови уряду Андрієвський стоїть на цілу голову вище від Багрянного.

Соціалістичний блок, завдяки своєму намаганні зберегти за всяку ціну монополію у державному центрі, зайшов у сліпу вулицю і, що найгірше, веде туди і українську справу. А тимчасом події нарастають, колесо історії крутиться і треба боятись, щоб для України не повторився 1917 рік. Найвища пора зрозуміти, що Україна таки вище стоїть понад партії. Ми мусимо в сучасну пору мати Державний центр, а зокрема Виконний Орган не партійний, а працездатний. Мусимо мати Виконний Орган, який на міжна-

родньому полі ставив би справу України, а не справу соціалістичних, чи інших інтернаціоналів. Мусимо мати Виконний Орган, який діяв би на засадах боротьби за Україну, а не випрошування України у «старших братів». Мусимо врешті мати Виконний Орган, який шукав би зв'язків з революційними силами в Україні, а не з реакційними силами керенщини.

Така вимога нинішнього часу і нинішніх обставин. Таку вимогу ставить і добро нашої батьківщини, перед яким мусять поступитися всякі партійні принципи, чи особисті амбіції.

ГУВЕР: «ВОНИ ПОЛЮБИЛИ ЗЛО...»

Що колишній президент ЗДА Г. Гувер є рідним ворогом ССРСР і большевизму, в цьому не можна сумніватися. Він це довів ще в 1941 р., коли виступав проти союзу ЗДА з ССРСР, а потвердив тепер, пропонуючи викинути ССРСР і його сателітів з ОН.

Але щоб ворога перемогти, треба його знати. А Гувер, як і більшість західних політиків, не знає ССРСР. Це він довів у своїй промові, яку він недавно виголосив в Емпорія, Канзас. Виступаючи знову рішуче і непримирено проти ССРСР, Гувер висловився проти будь-якого «хрестоносного походу». «Ми — сказав Гувер — не можемо кулеметами або лінкорами змінити ідейних переконань людей і рас... Ідеологічні війни... не мають ні кінця, ані не знають теж остаточної перемоги. Спосіб життя людей може прийти знутра і не може бути накинений ззовні».

«На мою думку, ми ніколи більше не повинні аганжуватися в такі хрестоносні походи. Якщо комуністичним державам подобається їхня рабська ідеологія, ми не повинні наражувати життя американських громадян, щоб визволити ці держави від їхньої ідеології. Комунізм є силою зла. У ньому криються бактерії, які з часом знищать його». І далі Гувер пропонує виключити ССРСР і сателітів з ОН, «щоб обмежити комунізм до поневолених вже народів, зупинити мілітарну агресію і надіється, що по якомусь часі зло саме зникне».

Коментарі до тої наївної промови визначного політичного діяча ЗДА хіба зайві.

20 років тому українці, білорусини, грузини і інші поневолені ССРСР народи «полюбили» комуністичне зло так, що до сьогоднішнього дня не можуть його позбутися. 10 років тому «полюбили» його балтійські держави і 5 років тому його «полюбили» поляки, румуни, болгар, чехи, мадяри, словаки. Рік тому «полюбили» його китайці, а саме тепер відбувається «любовний» процес у Кореї (якому, на диво американці «перешкаджають»). Якщо американці й далі будуть керуватися рецептою Гувера, — а вони, на жаль, до тепер нею керувалися, — то треба побоюватися, що й вони на якомусь часі «полюблять» комуністичне зло. Тільки тоді вже не буде Герберта Гувера, що буде їх потішувати надією на «бактерії, які з часом знищать комунізм знутра», бо він при першій «любовній» зустрічі з комунізмом «добровільно» визнає свої «контрреволюційні і

протинародні злочини» і на показному суді перед суддями НКВД «добровільно» проситиме на себе «висшей мери соціальної зашити» — кари смерті.

Приходиться дивуватися: невже кров мільйонів закатованих большевизмом людей невідомі Гуверові? Невже невідомі йому терпіння 20 мільйонів у советських концтаборах? Невже невинна визвольна боротьба за залізною заслоною з «комуністичним злом і факти явної агресії і нападу Москви нічого державним мужам ЗДА не говорять? Якщо поняття «сумління світу» є абстрактними і незобов'язуючими для т. зв. «реальних політиків», якщо цей політичний реалізм дозволяє викинути на смітник всі декларації про волю людини і народів, то повинно лишитися у них хоч стільки реального розуму, щоби вміти забезпечити себе самого перед аналогічною долею, яку терплять ті всі народи, що під силою багнетів і наганів «полюбили» комуністичне зло і ніякою силою на разі не можуть вони самі визволитися з нього.

Такі і аналогічні промови Гуверів помагають тільки американцям дочекатися тої хвилини, коли і вони «полюблять» комуністичне зло, з якого ніякі бації їх не визволять.

НЕВЖЕ ЦЕ УКРАЇНА?

Дорогі Мамо й Тату! Я ніколи не бачила України, але Ви мене з малих літ вчили любити Україну і я виросла з мріями про неї. У своїх мріях я бачила її ідеально гарною і гордо всюди заявляла, що я українка. Але я зараз не пізнаю тієї вимріяної мною України в особах, які недавно з неї прибули. Чи то Україна змінилась, чи теж люде такими стали? Я не можу зрозуміти, як можуть ті, які недавно залишили Украну і які говорять про любов до неї, діяти так, що насправді вони шкодять українській справі.

Це у вільній формі передані думки листа, якого недавно вмістив «Юкреїніан Уїклі». Це лист, який говорить сильніше від десятків статей про «єдність», «консолідацію» і «допомогу батьківщині» тощо. Це лист, який мусів би стати предметом глибокої розваги кожного українця на еміграції, а в першу чергу для тих, які очолюють, чи хочуть очолювати нашу еміграцію і її політичну акцію.

Льокальні сварки «нових» зі «старими», католиків з православними, «івців» з «івцями», сварки за іконостаси і лавки в церкві, сварки за дрібниці й амбіції і «великі» сварки за те, хто має очолювати українську державу, якої ще не маємо, і визвольну боротьбу, про яку в сварках забуваємо, сварки про «принципи», які ставимо вище від України і сварки за прем'єрські крісла, щоб засівши в них, нічого не робити — ось з яким образом України ми стаємо перед тими, які виношували цю Україну в своїх мріях, леліали її в своїх серцях.

Невже це Україна?! — рветься розпачливий голос.

Дорога, невідома авторко листа. Ти звернула увагу лише на маленьку частину України. Крім неї є правдива героїчна Україна, яка змагається

в боротьбі за волю. І є ще також здорові українські сили, які бурлять під шумовинням, яке тебе збентежило. Ці сили дотепер ще не зуміли перебороти і відчистити шумовиння. Але вони постійно діють, міцніють і врешті таки переможуть. Твій і всіх тих, які хочуть жити в здорових водах України, а не шумовиння, обов'язок є скріпити ці здорові сили і спільно боротися саме за вимріяну ними сильну і прекрасну Україну.

ЧОГО ВОНИ БАЖАЮТЬ...

Деякі еміграційні газети (напр., мадярська газета «Гунгарія», з дня 7 липня ц. р., яка виходить в Мюнхені — Німеччина), передрукують текст летючок, що їх випустила боева група Російського Освободительного Руху — «Русское Дело». В них заповідає вона недалекий кінець советської влади в СССР. Як це станеться, що мала б советська влада провалитися, в летючках не говориться, зате вичислюється там ідеали, за які боряться «наші єдиномисленники, борці за свободу России... бывшие остовцы, военнопленные, власовцы, невозвращенцы, перебежчики из советской оккупационной армии и вообще вся наша эмиграция». Там ні словом не згадується про звільнення цілого ряду поневолених московським народом націй і забезпечення їм культурної, релігійної, політичної і економічної свободи так, як би під кровавим сталінським режимом не була душена в першій мірі національна, культурна і духовна незалежність народів, що входять в склад

СССР, так як би не експлуатувала Москва матеріальні багатства тих народів, так як би не був проповідуваний націоналістичний шовінізм «великого» російського народу, так як би не було заведено одного духового і культурного концентраційного табору для всіх виявів духа немосковських народів.

Дивним дивом, російські еміграційні визволителі, пам'ятаючи про свободу релігії і совісти, про короткий робучий день, про безплатне обрадування, про наповнення пустих сталінських магазинів (байдуже, що краденим з України добром), про скинення диктатури партії ВКП(б), про знесення колгоспів і т. д., і т. д., все забувають пригадати собі, що крім того всього існує ще поневолення національне.

Ці, які видають оті летючки, а їх видано дотепер 8 (№ 1 — «Русское Дело», № 2 — «За що боротися?», № 3 — «Земля селянам», № 4 — «Геть злодія», № 5 «Боротьба всюди», № 6 — «Хвалить Сталіна на сміх!», № 7 — «Як вести боеву роботу», № 8 — «Як боротися з агентурою Берії») доказують, що, на жаль, історія і життя їх нічого не навчили і що в великому процесі еволюції і визрівання людства до вищого суспільного і політичного міжнародного ладу вони участі не беруть і на шляху цьому стоять тяжкою колодою перешкоди.

Але, як над всіми анахронічними і реакційними творами, так і над ними жива дійсність і історична еволюція перейде до порядку денного.

3 ножицями по пресі

«Вісник» — орган Організації Чотирох Свобід України — ООЧСУ (Ч. 6—7, червень-липень 1950), в статті «30. червня 1941 року» пише: «Але ми віримо й надіємось, що «взшиється перед Богом кров народу нашого в обороні землі нашої пролита», що гряде час і вже близький він є, коли та кров зійде цвітом на тій землі... Ту кров однаково проливали і під Берестечком, і під Полтавою, при Крутах і під Базаром, і то все в обороні того ж самого ідеалу: Своєї Правди в своїй хаті. Акт 20-го червня 1941-го року є тільки одним з наступних в ряді інших, йому подібних».

Пощо демагогія? Хто проливав кров при «акті 30-го червня 1941-го року»? Пощо блюзнірство, порівнюючи німецьку комедію в радіо у Львові з героїзмом Берестечка, Полтави, Крутів, і Базару? Там була боротьба, а тут виконання волі «пославшого мя» зверхника «Роланда» і «Нахтігала».

*
* *
*

«Український Самостійник» — газета бандерівської партії, яка на словах каже, що стоїть на позиціях націоналізму і «бореться» за перемогу клича «Свобода народам! Свобода людині», так пише про визвольну боротьбу азійських народів (в статті п. н. «Націоналізм в Азії послаблює протибольшевицький фронт»): «Перешкодою в створенні блоку проти російського імперіалізму є національна свідомість (підкреслення наше! — Значить, коли б тої національно свідомості не було, то все було б гаразд!) (народів цього (азійського — прим. Ред.) простору, які під японською окупацією мали хоч формальну самостій-

ність, а обіцяну їм самостійність зі сторони своїх панів мусіли аж зброєю добувати».

«Сьогодні немає сенсу дискутувати над тим, чи й що там французи не в порядку зробили. Факти є й залишаються, що націоналізм там сильно розвинувся...»

Думаємо, що не націоналізм послаблює протибольшевицький фронт народів Азії, але намагання отой націоналізм дусити і заперечувати в ім'я свого власного імперіалізму. Вина тут по боці тих, що не дотримали обіцянки в справі самостійності Індонезії (Голандія), що опізнювали визнання самостійності Індії (Англія), що до сьогодні залишають колоніальні війська в Індонезії (Франція) і т. д., що своїм психологічними і політичними помилками штовхають ці народи в обійми комунізму. Не можна ж усього нещастя, що є в світі, пояснювати націоналізмом, тільки тому, що, на жаль, дотеперішня світова політика знаходиться ще далі в руках «шостої колонії» Москви. Не тільки народи і їх націоналізм, як політики і їх вчинки, dokonувані згідно з теорією ховання голови струся в пісок, є тому винні.

Нас дивує в тому не так політика азійських противників націоналізму, як становище українських, з дозволу сказати, націоналістів. Бо що значить визнавати націоналізм? Це не значить тільки боротися за свободу власного народу, але це значить боротися за засаду, що кожний народ має право на свободу. Гітлер і Мусоліні боролися теж за добро і щастя свого народу, але вони нехтували правами і інтересами народів інших і тому їх не можна вважати справжніми націоналістами. Власне в тому різниця поміж імперіалізмом і націоналізмом, що

перший дбас тільки про свою силу, без огляду на те, якими дорогами вона забезпечена, а другий дбас про силу права і справедливості, як найкращої зпоруки миру і щастя людства. Коли йдеться про свободу, то вона є універсальна і справжній націоналізм боронить її для всіх народів і всюди. Ліже-націоналізм боронить її тільки для своєї партії і там, де це тільки поплачується.

* * *

Перед нами «Повідомлення Пресового Бюро Закордонного Представництва УГВР», видане окремою брошурою і «Резолюція І-го Загального Збору б. Вояків Рейдуючого Відділу УПА, що відбулися 17 і 16. 6. 1950 р. в Німеччині», видрукувані в газеті «Укранець-Час» та в органі ЗЧ ОУН (бандерівців) «Сурма».

Для орієнтації справжнього обличчя «революційної боротьби», що її ведуть ці колишні компанії на диктатуру і тоталізм, за якими нібито, за словами З. Пеленського мало б бути 75 відсотків українських мас, наведемо короткі уступи з одного і другого документу, важного і історичного тому, що залишаться вони документами ганьби і сорому торгівців і крамарів визвольної боротьбою українського народу:

«Повідомлення Пресового Бюро ЗП УГВР» повідомляє (подаємо уривки):

«Намагаючись відібрати УПА її всенародний понадпартійний характер і вбгати її у свої монопартійні рамки — хочби постійним сполучуванням двох конструкцій української визвольної боротьби ОУН-УПА — С. Бандера і провідники еміграційно ОУНР по-узурпаторськи пробують підкорити собі вояків УПА закордоном і зробити їх сліпим виконавцями своїх партійних наказів. Ця безправна і для визвольної справи українського народу наявно шкідлива акція доповнюється самовільними збірками грошових фондів, маскованих фірмою УПА, на ділі, для своїх партійних цілей на еміграції».

«Тільки на еміграції в головах проводу провідних елементів ОУНР, зокрема в голові п. С. Бандери, не можуть відмерти фальшиві відображення про монопартійний устрій та тоталітарні тенденції українського визвольного руху на Батьківщині. На щастя ці еміграційні ілюзії не мають нічого спільного з дійсністю в Україні».

«... тут на чужині п. Степан Бандера разом зі своїм еміграційним проводом ЗЧ ОУНР послідовно провадять підризну, диверсійну діяльність, метою якої є тільки поширювати баламутство серед української патріотичної громадськості за кордонами України та дискредитувати перед зовнішньополітичним світом визвольні змагання України. Це роблять вони на сторінках своєї

преси, в повідомленнях та інтерв'ю для чужинних газет, у своїй практичній політиці всередині української громадськості та перед чужинцями. Зокрема, цю диверсію виконують вони щодо самого характеру Української Повстанчої Армії, яку позбавляють її всенародної та понадпартійної прикмети, щодо відділів УПА, які на наказ Головного Командування УПА вимаршували на Захід і щодо поодиноких вояків УПА, з яких намагаються зробити звичайних партійних членів».

Дальше цитується різні постанови, які мають довести всенародний і понадпартійний характер УПА, подається фотокопії документів, які мають доказувати з одної сторони, намагання С. Бандери підкорити собі «незалежну УПА», а з другої сторони, спротив чинників УПА оборонити свою понадпартійність і всенародність, подається характеристику деяких членів ОУНР і бувших вояків УПА (характеристику, очевидно, негативну) і т. д.

В «Резолюціях І-го Загального Збору вояків Рейдуючого Відділу УПА» знов же говориться:

«3. Стверджуємо і визнаємо, що б. вояки, підстаршини і старшини УПА, разом з закордонними частинами ОУН, створюють ідейно-політичну єдність й однонапрямну дію цілої системи ОУН-УПА-УГВР (отже найвища інстанція — це ОУН, їй підпорядкована УПА, а їм обом — УГВР — прим. Ред.) Тому намагання деяких людей, що відійшли від діла та цілей цієї боротьби й стали до послуг не-українських чинників, розколоти цю єдність, мвжасмо шкідливою і ворожою.

Висловлюємо повне довіря Проводові цілої ОУН та її Закордонним Частинам.

4. Висловлюємо свій жал, що частина людей із Закордонного Представництва УГВР та неправдо і непотрібно створеної т. зв. «Місії УПА», надужили довіря українського громадянства й іменем ОУН-УПА-УГВР. Вони, представляючи неправильно і тенденційно українському суспільству на чужині й чужому світові цілі української національної боротьби, довели до того, що в світовій пресі починає сїятись баламутство про те, що українська національно-визвольна революція є тільки антисталінським рухом найлівішого покрю. Тих людей, оскільки вони були вояками УПА, за те, що солідаризувалися з ідеями лівомарксистських груп, вилучаємо з духової єдності (бо немає на разі сили вилучити їх з фізичної єдності — прим. складача) з нами, а тих, що вступили на службу до чужих чинників, виключаємо зі своїх організаційних рядів».

Отак бореться ОУН, УГВР, та еміграційна УПА за Україну! Коли прийде край їх злочинної діяльності!

З хроніки нашого життя

НА РІДНИХ ЗЕМЛЯХ

Мученичою смертю на сибірському заслання помер український греко-католицький єпископ-помічник перемиської дієцезії Кир Григорій Лакота. Там теж помер о. Микола Грицеляк, канцлер перемиської консисторії, якого більшовики вивезли з сп. Лакотою в 1946 р.

За час 6-ти літньої окупації московськими більшовиками Буковини там засновано 305 колгоспних і партійних сільських організацій, в яких працює 800 агіт-колективів і понад 15 тисяч агітаторів.

У Львові відбулася недавно сесія Інституту української літератури ім. Т. Г. Шевченка, в якій взяли участь теж секретар ЦК КП(б)У — І. Д. Назаренко. Сесія займалася справою

«віднаціоналізованія» української мови і прищеплення їй «полум'яного» патріотизму до Москви. На сесії прочитано, м. ін., доповіді: О. І. Білецького «Світове значення літератур народів СРСР», Єголіна «Ленін і Сталін — творці наукових основ літературознавства», М. К. Гудрія «Завдання боротьби проти буржуазно-націоналістичних перекошень історії літератури», Л. М. Новиченка «Українська класична література в боротьбі проти українського націоналізму і космополітизму».

Партійна газета «Радянська Україна» помістила гостру критику творчості української письменниці Ірини Вільде. Письменниці закидається «спотворення радянської дійсності, опощлювання совєтських людей».

Український письменник О. Гончар опублікував свої враження з відвідин червоного Китаю в репортажі п. н.: «Китай зблизка», в якому він захоплений тим, що найбільший готель в Шангаї називається «Москва».

Рада міністрів УРСР випустила чергову пропагандивну книжку в справах репатріації п. н.: «Іх щастлива доля», в якій заманює своєю пропагандою переміщені особи повернутися домів.

Львівський Інститут історії України Академії Наук УРСР відбував недавно свою наукову сесію, на якій заслухано ряд доповідей членів академії. Між доповідями були такі: Д. З. Мануїльського «Ленін і Сталін про завдання вивчення історії радянського суспільства», М. О. Алпагова «Криза сучасної буржуазної філософії», Ф.

П. Шевченка «Історичне значення вікової дружби українського і російського народів», Л. В. Гаркуші «Завдання істориків у боротьбі викорчовування решток українського буржу-

азного націоналізму». Теми і більшість доповідачів, як видно, не багато мають спільного з вивченням історії України.

НА ЕМІГРАЦІЇ

Криза Виконного Органу УНРади ще досі не наладнана. Після зголошення димісії ВО проф. І. Мазепою президент С. М. Лівіцький доручив йому поновно місію формування нового ВО, але в своїй праці проф. Мазепа не отримав потрібної більшості голосів УНРади. Теж назначений президентом формувати ВО представник УРДП — І. Багрянний, ані представник ОУН — інж. Д. Андрієвський не могли добитись належної більшості. До сьогодні президент Лівіцький не назначив кандидата на «премієр-міністра».

Комітет Українців Канади (КУК) на своєму засіданні 28 липня ц. р., у зв'язку з війною в Кореї, рішив вислати свою привітальну телеграму урядові Канади, підтримуючи в ній політику уряду в справі московської агресії на Кореї та вивзати українців Канади піддержати уряд в його становищі та своєю працею протиставитись комуністичній інфільтрації в Канаді.

У Філадельфії, ЗДА, почав виходити журнал літератури і мистецтва «Київ». Журнал видає Літературно-Мистецьке Товариство у Філадельфії.

Проф. Пантелеймона Коваліва покликано на кафедру української мови в Бруклінському коледжі.

В днях 2 і 3 вересня 1950 р. в Дітроїті, ЗДА, відбувся 3'їзд Української Гетьманської Організації в ЗДА.

В Міттенвальді, Німеччина, почав виходити, за редакцією М. Колянківської український універсальний місячник «Ми і світ».

В Чикаго, ЗДА, засновано Українське Академічне Об'єднання Національного Солідаризму «Січ».

У Вашингтоні засновано Американсько-Українське Товариство.

Головна Управа Союзу Українських Ветеранів у Німеччині, Українська Національна Гвардія та Головна Управа Українського Вільного Козацтва вислали телеграму до президента Трумена і президента Корейської республіки. В якій заявляють готовість взяти участь у боротьбі проти московського більшовизму під українським національним прапором.

В Мельбурні (Австралія) відбувся в днях 10—12 червня ц. р. перший 3'їзд Українців в Австралії. 3'їзд покликав до життя український громадський центр на Австралію під назвою «Об'єднання Українців в Австралії». Головою ОУВА обрано Б. Болюха.

На фармі «Українське село» біля Нью Йорку, ЗДА, відбулася перша пластова зустріч українських пласту-нів в ЗДА.

На Монтреальському університеті (Канада) засновано катедру українознавства, в програму навчання якої входить українська література, культура, граматики та історія української церкви. Викладають: д-р Д. Донцов, д-р Ю. Русов та о. д-р Б. Залеський.

З днем 1 вересня ц. р. у Філадельфії (ЗДА) почне виходити американське видання газети «Українські Вісті», що її видає УРДП в. Н. Ульмі, Німеччина. Для тої цілі в ЗДА засновано Видавничу Спільку «Україна».

При державній бібліотеці Південної Австралії в Аделайді відкрито Український Відділ Художньої Літератури.

В Нью Йорку (ЗДА), 18 червня засновано нову організацію молоді під назвою «Об'єднання Демократичної Молоді».

В днях 29—30 липня ц. р. в Торонті (Канада) відбувся II Красвий 3'їзд Спільки Української Молоді в Канаді.

В днях 1—2 липня ц. р. в Грімсі Біч (Канада) відбувся 25-літній Ювілейний 3'їзд Союзу Гетьманців Державників (ГСД). 3'їзд обрав головним обозним СГД в Канаді Миколу Стусса і заснував Ідеологічний Інститут ім. Липинського.

В днях 14, 15 і 16 липня ц. р. в Парижі (Франція) відбувся П'ятий Конгрес Об'єднання Українських Робітників у Франції (ОУРФ).

В Нью Йорку (ЗДА) засновано нову політичну партію, що називається Національно Демократична Українська Партія в Злучених Державах Америки. Головою нової партії обрано д-ра К. Паньківського. Партія випустила перший свій інформаційний листок.

В Австралії, в м. Сідней, повстало представництво УВАН, яке очолює проф. С. Гасвський (сп. Сильвестер).

В Мюнхені появився друком Науковий Збірник Українського Вільного Університету — ювілейне видання для відзначення 25-ліття існування УВУ (1921—1946). Праця ця містить збір статей професорів УВУ.

В Цуфенгавзені (Німеччина) відкрито масову могилу з трупами 150 скитальців, переважно українців, помордованих совєтською репатріаційною місією.

В Мюнхені відбувся пленум Головної Ради СХС (Санітарно-Харитативна Служба). У звітах подано, що СХС за останній рік принесла допомогу 2172 хворим особам. Новим головою Головної Ради СХС обрано інж. Хроновата, а головою Управи — проф. д-ра І. Мірчука.

Собор Української Греко-Православної Церкви в Канаді, що відбувся в днях 19—21 червня ц. р. в Саскатуні, звільнив архієпископа Мстислава (Скрипника) з посту голови цієї церкви в Канаді.

В Нью Йорку відновило свою діяльність давнє красве видавництво «Червона Калина».

Український мовознавець А. Багмет опрацював і здав до друку «Словник синонімів української мови» обсягом 30 аркушів.

В Лондоні почав виходити новий український бюлетень англійською мовою «Юкрейнісн Нюзлеттер», що його видає Українське Бюро та Українська Інформаційна Служба при співпраці з Союзом Українців у Великій Британії.

Папа Пій XII заіменував українського єпископа з ЗДА Константина Богачевського Асистентом Папського Трону і Римським графом. Є ще дуже високі відзначення, яке з українців одержали пок. митр. Шептицький.

БІБЛІОГРАФІЯ

«ЕНЦИКЛОПЕДІЯ УКРАЇНОЗНАВСТВА» — Мюнхен — Нью-Йорк — 1950. Зошит 5-ий — стор. 321—400 — Ціна зошита ДМ 8, або дол. 2,5.

Зміст: V. Мова: 1. Сімович-Кузеля: Історія вивчення і сучасний стан дослідів; 2. Рудницький: Чижевський-Чапленко-Лев-Шерех: Сучасна українська літературна мова; 3. З. Зілинський-Кісілевський-І. П.: Українські говори; 4. Смаль-Стоцький-Шерех-Рудницький-Чапленко: Історія української мови; 5. Лев-Сімович-Рудницький-Б. Б. М.-Шерех: Українське письмо і правопис; 6. Рудницький: Українське назовництво. Мал. 14; ст. 321—368. VI. Історія: 1. Пастернак-Чапленко, Міллер, Петров, Козловська: Археологія; 2. Джерела й історіографія (дальше в наст. зошиті).

ЄВШАН - ЗІЛЛЯ — Привіт Тобі Україно! — Збірник. — Бібліотека юного читача. Випуск Ч. I. Видас Об'єднання Працівників Дитячої Літератури. Редагус: Колегія.

ЗАРЕВО — Бюлетень Об'єднання Українських Товариств Національного Солідаризму «Зарево». Мюнхені 1950. Рік II, Ч. 2.

ВЕРА, НАДЕЖДА, ЛЮБОВ — Орган Грузинської Національно-Релігійної Мисли. Мюнхен 1950. Ч. 5—6.

ЛОГОС — Богословський кварталник. Ч. 1. 1950. Видас Колегія Професорів Духовної Семінарії Отців Редemptористів у Ватерфорді (Канада).

ЖІНОЧІЙ СВІТ — Ч. 7 (липень) і Ч. 8 (серпень) 1950. Видас Організація Українок Канади ім. Ольги Басарбової.

ПОРОГИ — літературно-мистецький журнал. Ч. 8: травень 1950. Буєнос Айрес, Аргентина.

**ЦЕНТРАЛЬНА УПРАВА
ОРГАНІЗАЦІЇ ДЕРЖАВНОГО ВІДВОДЖЕННЯ
УКРАЇНИ В АМЕРИЦІ**

Закликає всіх членів і прихильників ОДВУ та Братніх Організацій — Українського Золотого Хреста ОДВУ та Молоді ОДВУ, — дієцезії українських Церков, парохіяльні громади, центральні організації та установи, українські національні товариства та організації, та все українське громадянство в Злучених Державах Америки — взяти участь через своїх делегатів і представників, зглядно прибути як гості на

16-ий Річний З'їзд

**ОРГАНІЗАЦІЇ ДЕРЖАВНОГО ВІДРОДЖЕННЯ
УКРАЇНИ В АМЕРИЦІ**

та Братніх Організацій
Українського Золотого Хреста ОДВУ і Молоді в ОДВУ,

що відбудеться в днях 2, 3 і 4 вересня ц. р. в Нью Йорку в готелі Джордж Вашингтон.

Hotel George Washington 23 Lexington Avenue at 23rd Street, New York, N. Y.

Цьогорічний З'їзд ОДВУ повинен, як і всі попередні, бути черговою маніфестацією українсько-американського суспільства, яке в рядах ОДВУ та Братніх Організацій стоїть беззастережно на демократичних засадах християнської етики й моралі та Самостійності й Соборності Української Держави, — а тому Ваша присутність та вклад в працю цього З'їзду тільки зміцнить визвольний фронт українського та інших поневолених російсько-більшевицьким імперіялізмом народів та рівночасно закріпить дружбу українського й американського народів в боротьбі з тим же навісним імперіялізмом.

Зголошуватися на З'їзд та звертатися по додаткові відомості про спосіб і час відбуття З'їзду треба на адресу Центральної Управи ОДВУ: Central Executive Committee of ODWU 10944 S. Wentworth Ave — Chicago 28, Illinois.

**Центральна Управа
Організації Державного Відродження України
в Америці.**

Просимо о ласкаве уміщення наступного комунікату:

**I. З'їзд ДЕЛЕГАТИВ БРАТСТВА
КАРПАТСЬКИХ СІЧОВИКІВ**

В 12. Річницю Заіснування Української Держави в Карпатській Україні відбудеться 7 і 8 жовтня 1950 року в Торонто, в Українським Національним Домі, 297—311 Каледж Стріт

**I. З'їзд делегатів Братства Карпатських
Січовиків.**

За Провід Братства Карпатських Січовиків:
Д-р Степан Росоха, в. р., Василь Тимко, в. р.,
голова. секретар.



Містить статті з ділянок політики, культури й суспільного життя.

Редагує Редакційна Колегія.

Видає УКРАЇНСЬКА НЕЗАЛЕЖНА
ВИДАВНИЧА СПІЛКА в Ст. Пол,
Мінн., ЗДА.

Адреса Редакції:

THE INDEPENDENT UKRAINE
9421 Burnside Ave, Chicago 19, Ill.

Адреса Адміністрації:

THE INDEPENDENT UKRAINE
P. O. Box 194 St. Paul 2, Minn. U. S. A.

Редакція застерігає собі право скорочувати рукописи. Рукописи на бажання авторів повертаються.

Передруки з «Самостійної України» дозволені тільки за поданням джерела.

Редакція містить теж дискусійні матеріали, що є висловом думки автора, а не Редакції.

ВІД АДМІНІСТРАЦІЇ

Ціна одного примірника в ЗДА і Канаді — 25 центів. В Англії і Австралії — 2 шилінги. В інших державах в переліченні на валюту даної держави, по обов'язуючому курсі долара.

Передплата «Самостійної України» вносить:

в ЗДА і Канаді:

річно \$2,50

піврічно \$1,50

чвертьрічно \$0,80

в Англії й Австралії —

річно 24 шилінги

**ЗАКОРДОННІ ПРЕДСТАВНИЦТВА
«Самостійної України»**

Канада:

"The Independent Ukraine"
P.O. Box 387

Winnipeg, Man., Canada

Південна Америка:

"Peremoha" Bookstore,
25 de Mayo 479 (14)

Buenos Aires Argentina

Велика Британія:

W. S. Shewchuk

123 Notting Hill Gate, London, W.11.

Франція:

Mr. A. Domaracky

c/ La Parole Ukrainienne

8. rue de Sabot Paris VI.

Італія і Близький Схід:

Dr. W. Fedorovichuk,

Via Nemorensi 100, int. 22 Roma, Italia

INDEPENDENT UKRAINE

Articles published on political, cultural and social topics.

Edited by Editorial Committee

Published by

UKRAINIAN INDEPENDENT
PUBLISHERS LTD.

Ціна 25 ц.

ОДИНОКИЙ ПІВТИЖНЕВИК У КАНАДІ

Н О В И Й Ш Л Я Х

виходить кожної середи і суботи у Вінніпегу

НОВИЙ ШЛЯХ від часу свого заснування підпирає визвольну боротьбу Українського Народу та стоїть непохитно на засаді об'єднання українців без різниці на їх територіяльне походження, віроісповідання та політично-партійну приналежність.

НОВИЙ ШЛЯХ подає найскорше, найчастіше та найбільше вісток і інформацій з Канади і зі світу, а зокрема про життя українців на Рідних Землях, і з країн частин світу, де перебуває українська еміграція.

НОВИЙ ШЛЯХ містить добірні повісті, оповідання і новелі, наукові статті, також статті на економічні й політичні теми, дописи з організаційного життя, листи читачів, дописи кореспондентів із різних країн, пластові вісті, а крім цього має постійну фермерську, жіночу і дитячу сторінки.

НОВИЙ ШЛЯХ віддав свої сторінки до послуг скитальцям і досі помістив безінтересовно понад 150,000 оголошень скитальців, допомігши їм тим способом відшукати своїх рідних та знайомих, порозкидуваних по цілому світі. Рахуючи за одне оголошення тільки \$1.00, це творить 150,000 доларів.

НОВИЙ ШЛЯХ це одинокий часопис на американському континенті, в якого редакції, адміністрації, експедиції та друкарні половину складу персоналу становлять новоприбулі українці з Європи.

НОВИЙ ШЛЯХ є одиноким часописом у Канаді, який виходить двічі тижнево.

НОВИЙ ШЛЯХ є найдешевшим часописом по ціні (бо майже на половину дешевшим від тижневиків), а найвартіснішим по змісту.

НОВИЙ ШЛЯХ є тому найбільш читаним українським часописом, і то не тільки в Канаді, але й поза Канадою.

Передплата на рік виносить у Вінніпегу \$3.50, в Канаді, поза
Вінніпегом \$3.50, закордоном \$4.00.

The NEW PATHWAY,

P. O. Box 3033

Winnipeg, Manitoba
